
Bureau de Paris
16 Rue de Monceau
75008 Paris

T : +33(0) 1 42 99 66 44

www.bakertillystrego.com

**CENTRE DE RECHERCHE, D'ÉCHANGE ET DE
DIFFUSION POUR L'ART CONTEMPORAIN
" CREDAC "**

Association régie par la Loi du 1^{er} juillet 1901

La Manufacture des Œillets
1 Place Pierre Gosnat
94200 IVRY-SUR-SEINE

**RAPPORT DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES COMPTES ANNUELS**

Exercice clos le 31 décembre 2020

**ASSOCIATION DE RECHERCHE, D'ÉCHANGE ET DE DIFFUSION
POUR L'ART CONTEMPORAIN "CREDAC"**

Association régie par la Loi du 1^{er} juillet 1901

La Manufacture des Œillets
1 Place Pierre Gosnat
94200 IVRY-SUR-SEINE

Rapport du commissaire aux comptes sur les comptes annuels

Exercice clos le 31 décembre 2020

Aux Membres de l'Assemblée Générale de l'**Association Centre de Recherche, d'Échange et Diffusion pour l'Art Contemporain (CREDAC)**

Opinion

En exécution de la mission qui nous a été confiée par votre assemblée générale, nous avons effectué l'audit des comptes annuels de l'association **Centre de Recherche, D'échange et Diffusion pour l'Art Contemporain (CREDAC)** relatifs à l'exercice clos le 31 décembre 2020, tels qu'ils sont joints au présent rapport.

Nous certifions que les comptes annuels sont, au regard des règles et principes comptables français, réguliers et sincères et donnent une image fidèle du résultat des opérations de l'exercice écoulé ainsi que de la situation financière et du patrimoine de l'association à la fin de cet exercice.

Fondement de l'opinion

Référentiel d'audit

Nous avons effectué notre audit selon les normes d'exercice professionnel applicables en France. Nous estimons que les éléments que nous avons collectés sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont indiquées dans la partie « Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels » du présent rapport.

Indépendance

Nous avons réalisé notre mission d'audit dans le respect des règles d'indépendance qui nous sont applicables, sur la période du 1^{er} janvier 2020 à la date d'émission de notre rapport, et notamment nous n'avons pas fourni de services interdits par le code de déontologie de la profession de commissaire aux comptes.

Observation

Sans remettre en cause l'opinion exprimée ci-dessus, nous attirons votre attention sur le point suivant exposé dans l'annexe des comptes annuels concernant le changement de méthodes comptables résultant de la première application du règlement ANC 2018-06 modifiant le plan comptable des personnes morales de droit privé à but non lucratif au titre de l'exercice 2020.

Justification des appréciations

La crise mondiale liée à la pandémie de COVID-19 crée des conditions particulières pour la préparation et l'audit des comptes de cet exercice. En effet, cette crise et les mesures exceptionnelles prises dans le cadre de l'état d'urgence sanitaire induisent de multiples conséquences pour les associations, particulièrement sur leur activité et leur financement, ainsi que des incertitudes sur leurs perspectives d'avenir. Certaines de ces mesures, telles que les restrictions de déplacement et le travail à distance, ont également eu une incidence sur l'organisation interne des associations et sur les modalités de mise en œuvre des audits.

C'est dans ce contexte complexe et évolutif que, en application des dispositions des articles L. 823-9 et R.823-7 du code de commerce relatives à la justification de nos appréciations, nous vous informons que les appréciations les plus importantes auxquelles nous avons procédé, selon notre jugement professionnel, ont porté sur le caractère approprié des principes comptables appliqués.

Les appréciations ainsi portées s'inscrivent dans le contexte de l'audit des comptes annuels pris dans leur ensemble et de la formation de notre opinion exprimée ci-avant. Nous n'exprimons pas d'opinion sur des éléments de ces comptes annuels pris isolément.

Comme mentionné ci-dessus, l'annexe expose le changement de méthode comptable survenu au cours de l'exercice résultant de la première application du règlement ANC 2018-06 relatif au nouveau plan comptable des personnes morales de droit privé à but non lucratif.

Dans le cadre de notre appréciation des règles et principes comptables suivis, nous avons vérifié la correcte application du changement de réglementation comptable et de la présentation qui en est faite.

Vérifications spécifiques

Nous avons également procédé, conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, aux vérifications spécifiques prévues par la loi.

Nous n'avons pas d'observation à formuler sur la sincérité et la concordance avec les comptes annuels des informations données dans le rapport de gestion du trésorier et dans les autres documents adressés aux membres de l'assemblée générale sur la situation financière et les comptes annuels.

Responsabilités de la direction et des personnes constituant le gouvernement d'entreprise relatives aux comptes annuels

Il appartient à la direction d'établir des comptes annuels présentant une image fidèle conformément aux règles et principes comptables français ainsi que de mettre en place le contrôle interne qu'elle estime nécessaire à l'établissement de comptes annuels ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs.

Lors de l'établissement des comptes annuels, il incombe à la direction d'évaluer la capacité de l'association à poursuivre son exploitation, de présenter dans ces comptes, le cas échéant, les informations nécessaires relatives à la continuité d'exploitation et d'appliquer la convention comptable de continuité d'exploitation, sauf s'il est prévu de liquider l'association ou de cesser son activité.

Les comptes annuels ont été arrêtés par le Conseil d'administration.

Responsabilités du commissaire aux comptes relatives à l'audit des comptes annuels

Il nous appartient d'établir un rapport sur les comptes annuels. Notre objectif est d'obtenir l'assurance raisonnable que les comptes annuels pris dans leur ensemble ne comportent pas d'anomalies significatives. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, sans toutefois garantir qu'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel permet de systématiquement détecter toute anomalie significative.

Les anomalies peuvent provenir de fraudes ou résulter d'erreurs et sont considérées comme significatives lorsque l'on peut raisonnablement s'attendre à ce qu'elles puissent, prises individuellement ou en cumulé, influencer les décisions économiques que les utilisateurs des comptes prennent en se fondant sur ceux-ci.

Comme précisé par l'article L.823-10-1 du code de commerce, notre mission de certification des comptes ne consiste pas à garantir la viabilité ou la qualité de la gestion de votre association.

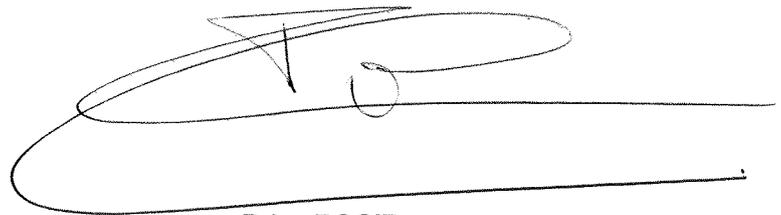
Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'exercice professionnel applicables en France, le commissaire aux comptes exerce son jugement professionnel tout au long de cet audit.

En outre :

- il identifie et évalue les risques que les comptes annuels comportent des anomalies significatives, que celles-ci proviennent de fraudes ou résultent d'erreurs, définit et met en œuvre des procédures d'audit face à ces risques, et recueille des éléments qu'il estime suffisants et appropriés pour fonder son opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative provenant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne ;
- il prend connaissance du contrôle interne pertinent pour l'audit afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne ;
- il apprécie le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, ainsi que les informations les concernant fournies dans les comptes annuels ;
- il apprécie le caractère approprié de l'application par la direction de la convention comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments collectés, l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou à des circonstances susceptibles de mettre en cause la capacité de l'association à poursuivre son exploitation. Cette appréciation s'appuie sur les éléments collectés jusqu'à la date de son rapport, étant toutefois rappelé que des circonstances ou événements ultérieurs pourraient mettre en cause la continuité d'exploitation. S'il conclut à l'existence d'une incertitude significative, il attire l'attention des lecteurs de son rapport sur les informations fournies dans les comptes annuels au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas fournies ou ne sont pas pertinentes, il formule une certification avec réserve ou un refus de certifier ;
- il apprécie la présentation d'ensemble des comptes annuels et évalue si les comptes annuels reflètent les opérations et événements sous-jacents de manière à en donner une image fidèle.

Fait à Paris, le 11 juin 2021

Pour **Baker Tilly SOFIDEEC**
Commissaire aux comptes
Membre de la CRCC de Paris



Brice ROGIR
Expert-comptable
Commissaire aux comptes, Associé
Membre de la CRCC de Paris.

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

financière et les résultats de l'entreprise. Etant toujours en cours à la date d'établissement des comptes annuels, l'entreprise est en incapacité d'en évaluer les conséquences précises sur les exercices à venir.

Le principal impact de la pandémie consiste en le report de 2 expositions annoncées à l'origine sur 2020, et reprogrammées en 2021

EVENEMENTS SIGNIFICATIFS POSTERIEURS A LA CLOTURE

L'année 2021 a commencé dans les mêmes conditions que l'année 2020 s'est achevée, c'est à dire avec les contraintes liées à la pandémie : interdictions d'ouvrir au public, télé-travail...

Néanmoins les moyens, notamment, financiers, de l'Association ont été préservés : son avenir

n'est ainsi aucunement menacé.

- REGLES ET METHODES COMPTABLES -

Principes et conventions générales

Les comptes annuels de l'exercice au 31/12/2020 ont été établis et présentés conformément aux dispositions des règlements n° 2018-06 et n° 2020-08 de l'ANC relatifs aux modalités d'établissement des comptes annuels des personnes de droit privé à but non lucratif.

Les conventions comptables ont été appliquées avec sincérité dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base :

- * continuité de l'exploitation

- * permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre (hors changements de méthodes impliquées par les nouveaux règlements et présentés en début d'annexe)

- * indépendance des exercices

et conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Seuls sont exprimées les informations significatives. Sauf mention, les montants sont exprimés en euros

Changement de méthode

Cet exercice est le premier exercice d'application des règlements ANC n° 2020-08 relatifs aux modalités d'établissement des comptes annuels des personnes morales de droit privé à but non lucratif. L'application de ce nouveau règlement s'effectue de manière rétrospective avec un impact à l'ouverture de l'exercice.

Le détail de l'application de cette nouvelle réglementation figure dans la présente annexe, au niveau des informations relatives aux postes concernés

Centre d'art contemporain d'Ivry-le Crédac

*01 Place Pierre GOSNAT
La Manufacture des Oeillets
94200 IVRY SUR SEINE*

*Dossier financier de l'exercice en Euros
Période du 01/01/2020 au 31/12/2020*

Activité principale de l'entreprise : Centre d'art contemporain

Nous vous présentons ci-après le dossier financier qui se décompose ainsi :

- Les comptes annuels

**Fait à SAINT MAURICE
Le 03/06/2021**

REZARD MICHEL

FINEGEST
22 RUE DOCTEUR DECORSE

*94410 SAINT MAURICE
01.48.93.08.33*

COMPTES ANNUELS du 01/01/2020 au 31/12/2020

	Pages
- <i>Bilan actif-passif</i>	1 et 2
- <i>Compte de résultat</i>	3 et 4
- <i>Détail bilan</i>	5 et 6
- <i>Détail Compte de résultat</i>	7 à 10
- <i>Evaluation des contributions volontaires</i>	11
- <i>Annexe</i>	12 à 20

FINEGEST

22 RUE DOCTEUR DECORSE

94410 SAINT MAURICE

01.48.93.08.33

BILAN ACTIF

ACTIF		Exercice N 31/12/2020 12			Exercice N-1 31/12/2019 12	Ecart N / N-1	
		Brut	Amortissements et Provisions	Net	Net	Euros	%
ACTIF IMMOBILISE	Immobilisations incorporelles						
	Frais d'établissement						
	Frais de recherche et de développement						
	Concessions, Brevets et droits similaires						
	Fonds commercial (1)						
	Autres immobilisations incorporelles						
	Avances et acomptes						
	Immobilisations corporelles						
	Terrains						
	Constructions						
	Installations techniques Matériel et outillage	5 289	5 289		0	0	100.00
	Autres immobilisations corporelles	101 922	78 751	23 171	30 971	7 800	25.18
	Immobilisations en cours						
Avances et acomptes							
Immobilisations financières (2)							
Participations mises en équivalence							
Autres participations							
Créances rattachées à des participations							
Autres titres immobilisés							
Prêts							
Autres immobilisations financières							
Total I	107 210	84 039	23 171	30 971	7 800	25.18	
Comptes de liaison							
Total II							
ACTIF CIRCULANT	Stocks et en cours						
	Matières premières, approvisionnements						
	En-cours de production de biens						
	En-cours de production de services						
	Produits intermédiaires et finis						
	Marchandises						
	Avances et acomptes versés sur commandes						
	Créances (3)						
	Créances usagers et comptes rattachés	100		100	219	119	54.30
	Autres créances	55 630		55 630	92 095	36 465	39.59
Valeurs mobilières de placement							
Instruments de trésorerie							
Disponibilités	125 195		125 195	65 160	60 035	92.14	
Charges constatées d'avance (3)	4 234		4 234	7 973	3 740	46.90	
Total III	185 159		185 159	165 447	19 712	11.91	
Comptes de Régularisation	Charges à répartir sur plusieurs exercices (IV)						
	Primes de remboursement des obligations (V)						
	Ecarts de conversion actif (VI)						
TOTAL GÉNÉRAL (I+II+III+IV+V+VI)	292 369	84 039	208 330	196 418	11 912	6.06	

(1) Dont droit au bail
(2) Dont à moins d'un an
(3) Dont à plus d'un an

BILAN PASSIF

PASSIF		Exercice N 31/12/2020	Exercice N-1 31/12/2019	Ecart N / N-1	
				Euros	%
FONDS ASSOCIATIFS	Fonds propres				
	Fonds associatifs sans droit de reprise	34 327	34 327		
	Ecarts de réévaluation				
	Réserves :				
	Réserves statutaires ou contractuelles				
	Réserves réglementées				
	Autres réserves	25 000	5 000	20 000	400.00
	Report à nouveau	12 904	11 458	1 445	12.61
	Résultat de l'exercice (Excédents ou Déficits)	4 006	21 445	17 440	81.32
	Autres fonds associatifs				
	Fonds associatifs avec droit de reprise :				
	Apports				
	Legs et donations				
	Résultats sous contrôle de tiers financeurs				
Ecarts de réévaluation					
Subventions d'investissement sur biens non renouvelables	9 100	13 001	3 901	30.01	
Provisions réglementées					
Droit des propriétaires					
Total I	85 336	85 231	105	0.12	
	Comptes de liaison				
	Total II				
PROVISIONS ET FONDS DÉDIÉS	Provisions pour risques	42 267	36 579	5 688	15.55
	Provisions pour charges				
	Fonds dédiés sur subventions de fonctionnement				
	Fonds dédiés sur autres ressources	6 000		6 000	
Total III	48 267	36 579	11 688	31.95	
DETTES (I)	Emprunts obligataires				
	Emprunts et dettes auprès d'établissements de crédit (2)				
	Emprunts et dettes financières divers				
	Avances et acomptes reçus sur commandes en cours				
	Dettes fournisseurs et comptes rattachés	23 313	24 698	1 385	5.61
	Dettes fiscales et sociales	51 289	49 749	1 540	3.10
	Dettes sur immobilisations et comptes rattachés				
	Autres dettes	125	130	5	4.15
Instrument de trésorerie					
Comptes de Régularisation	Produits constatés d'avance		30	30	100.00
	Total IV	74 726	74 607	119	0.16
	Ecarts de conversion passif (V)				
	TOTAL GENERAL (I+II+III+IV+V)	208 330	196 418	11 912	6.06

(1) Dont à plus d'un an
Dont à moins d'un an

74 726 74 577

(2) Dont concours bancaires courants et soldes créditeurs de banques

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N		Exercice N-1	
	31/12/2020	12	31/12/2019	12
			Ecart N / N-1	
			Euros	%
Produits d'exploitation (1)				
Ventes de marchandises				
Production vendue de Biens et Services	6 186	4 458	1 728	38.75
Production stockée				
Production immobilisée				
Subventions d'exploitation	476 334	466 534	9 800	2.10
Reprises sur amortissements et provisions, transferts de charges		12 000	12 000	100.00
Collectes				
Cotisations		815	815	100.00
Autres produits		36	36	100.00
Total I	482 520	483 843	1 323	0.27
Charges d'exploitation (2)				
Achats de marchandises	141	22	120	554.12
Variation de stock (marchandises)				
Achats de matières premières et autres approvisionnements	1 516	1 662	146	8.79
Variation de stock (matières premières et autres approvisionnements)				
Autres achats et charges externes	145 729	133 019	12 710	9.55
Impôts, taxes et versements assimilés	6 308	4 002	2 306	57.63
Salaires et traitements	222 257	213 165	9 091	4.26
Charges sociales	90 793	91 416	622	0.68
Dotations aux amortissements et aux provisions				
Sur immobilisations : dotations aux amortissements	9 566	9 480	86	0.90
Sur immobilisations : dotations aux provisions				
Sur actif circulant : dotations aux provisions				
Pour risques et charges : dotations aux provisions	5 688	5 240	448	8.55
Subventions accordées par l'association				
Autres charges (2)	8 318	8 101	217	2.68
Total II	490 315	466 106	24 209	5.19
1 - Résultat d'exploitation (I-II)	7 795	17 737	25 532	143.95
Quotes-parts de Résultat sur opération faites en commun				
Bénéfice attribué ou perte transférée (III)	13 920		13 920	
Perte supportée ou bénéfice transféré (IV)				

(1) Dont produits afférents à des exercices antérieurs

(2) Dont charges afférentes à des exercices antérieurs

COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2020	12	31/12/2019	12	Euros	%
Produits financiers						
Produits financiers de participations						
Produits des autres valeurs mobilières et créances d'actif immobilier						
Autres intérêts et produits assimilés		185		247	61	24.92
Reprises sur provisions et transferts de charges		0			0	
Différences positives de change						
Produits nets sur cessions de valeurs mobilières de placement						
Total V		185		247	61	24.88
Charges financières						
Dotations aux amortissements et aux provisions						
Intérêts et charges assimilés						
Différences négatives de change						
Charges nettes sur cessions de valeurs mobilières de placement						
Total VI						
2. Résultat financier (V-VI)		185		247	61	24.88
3. Résultat courant avant impôts (I-II+III-IV+V-VI)		6 310		17 984	11 673	64.91
Produits exceptionnels						
Produits exceptionnels sur opérations de gestion		71		70	1	1.04
Produits exceptionnels sur opérations en capital		3 901		3 901		
Reprises sur provisions et transferts de charges		7			7	
Total VII		3 979		3 971	8	0.20
Charges exceptionnelles						
Charges exceptionnelles sur opérations de gestion		284		510	226	44.30
Charges exceptionnelles sur opérations en capital						
Dotations exceptionnelles aux amortissements et aux provisions						
Total VIII		284		510	226	44.30
4. Résultat exceptionnel (VII-VIII)		3 696		3 462	234	6.75
Impôts sur les bénéfices (IX)						
Total des produits (I+III+V+VII)		500 605		488 061	12 544	2.57
Total des charges (II+IV+VI+VIII+IX)		490 599		466 616	23 983	5.14
Solde intermédiaire		10 006		21 445	11 440	53.34
+ Report des ressources non utilisées des exercices antérieurs						
- Engagements à réaliser sur ressources affectées		6 000			6 000	
5. EXCEDENTS OU DEFICITS		4 006		21 445	17 440	81.32

DETAIL BILAN ACTIF

ACTIF	Exercice N 31/12/2020 12	Exercice N-1 31/12/2019 12	Ecart N / N-1	
			Euros	%
INSTALLATIONS TECHNIQUES MATERIEL ET OUTILLAGE INDUSTRIELS		0	0	100.00
21550000 OUTILLAGE INDUSTRIEL	5 289	5 289		
28155000 AMORT.OUTILLAG.INDUSTRIEL	5 289	5 288	0	0.00
AUTRES IMMOBILISATIONS CORPORELLES	23 171	30 971	7 800	25.18
21810000 AAI DIVERS	47 571	47 571		
21830000 MAT. VIDEO ET INFORMATIQU	44 714	44 714		
21840000 MOBILIER	9 636	7 870	1 766	22.44
28181000 AMORT INSTALLAT°,AGENCEME	32 214	28 147	4 068	14.45
28183000 AMORT. MATERIEL DE BUREAU	38 766	33 651	5 115	15.20
28184000 AMORT. MOBILIER	7 771	7 387	383	5.19
TOTAL ACTIF IMMOBILISE	23 171	30 971	7 800	25.18
CREANCES USAGERS ET COMPTES RATTACHES	100	219	119	54.30
41100000 USAGERS	100	219	119	54.30
AUTRES CREANCES	55 630	92 095	36 465	39.59
43870000 PRODUITS A RECEVOIR		95	95	100.00
44172000 REGION REGION	55 372	92 000	36 628	39.81
46700000 SAISIES /SALAIRES	258	258	258	
DISPONIBILITES	125 195	65 160	60 035	92.14
51200000 BANQUES	79 443	39 319	40 125	102.05
51210000 LIVRET A	45 185	25 247	19 939	78.97
51720000 PAYPAL	45		45	
53000000 CAISSE	461	595	134	22.50
53100000 CAISSE LIRES TURQ	60		60	
CHARGES CONSTATEES D'AVANCE	4 234	7 973	3 740	46.90
48600000 CHARGES CONSTATEES D'AVAN	4 234	7 973	3 740	46.90
TOTAL ACTIF CIRCULANT	185 159	165 447	19 712	11.91
TOTAL GENERAL	208 330	196 418	11 912	6.06

DETAIL BILAN PASSIF

PASSIF	Exercice N 31/12/2020 12	Exercice N-1 31/12/2019 12	Ecart N / N-1	
			Euros	%
FONDS ASSOCIATIFS SANS DROIT DE REPRISE	34 327	34 327		
10200000 FONDS ASSO SANS DROIT DE	34 327	34 327		
AUTRES RESERVES	25 000	5 000	20 000	400.00
10680000 RESERVE LIBRE ACCUEIL	25 000	5 000	20 000	400.00
REPORT A NOUVEAU	12 904	11 458	1 445	12.61
11000000 REPORT A NOUVEAU (CREDIT)	12 904	11 458	1 445	12.61
RESULTAT DE L'EXERCICE (EXCEDENTS OU DEFICITS)	4 006	21 445	17 440	81.32
SUBVENTIONS D'INVESTISSEMENT SUR BIENS NON RENOUVELABLES	9 100	13 001	3 901	30.01
13100000 SUBVENTIONS D EQUIPEMENT	10 000	10 000		
13110000 COFINANCMTS EQUIPMTS	18 834	18 834		
13910000 REPRISE SUBVENT EQUIPMT	19 734	15 833	3 901	24.64
TOTAL FONDS ASSOCIATIFS	85 336	85 231	105	0.12
PROVISIONS POUR RISQUES	42 267	36 579	5 688	15.55
15100000 PROVISION / RISQUES	42 267	36 579	5 688	15.55
FONDS DEDIES SUR AUTRES RESSOURCES	6 000		6 000	
19500000 FONDS DEDIES	6 000		6 000	
TOTAL PROVISIONS ET FONDS DEDIES	48 267	36 579	11 688	31.95
DETTES FOURNISSEURS ET COMPTES RATTACHES	23 313	24 698	1 385	5.61
40100000 FOURNISSEURS	13 595	12 626	969	7.67
40800000 FOURNISSEURS - FACT. NON	9 718	12 072	2 354	19.50
DETTES FISCALES ET SOCIALES	51 289	49 749	1 540	3.10
42820000 DETTES PROV./CONGES PAYES	14 056	16 399	2 343	14.29
43100000 URSSAF	11 678	9 656	2 022	20.94
43700000 MAISON DES ARTISTES	690	1 359	669	49.20
43720000 UIRIC RETRAITE NON CADRE	3 259	6 245	2 986	47.82
43721000 IONIS CRI PREVOYANCE		3 165	3 165	100.00
43730000 ASSEDIC	1 506		1 506	
43735000 HARMONIE MUTUELLE	5 778		5 778	
43820000 CHARG.SOC./CONGES A PAYER	6 325	7 380	1 055	14.30
44210000 PRELEVEMENT A LA SOURCE	1 690	1 544	146	9.48
44711000 TAXE SUR SALAIRES	2 146	93	2 053	NS
44733000 P F C	4 161	3 909	252	6.45
AUTRES DETTES	125	130	5	4.15
46701000 N D F C LR	125	130	5	4.15
PRODUITS CONSTATES D'AVANCE		30	30	100.00
48700000 PRODUITS CONSTATES D'AVAN		30	30	100.00
TOTAL DETTES	74 726	74 607	119	0.16
TOTAL GENERAL	208 330	196 418	11 912	6.06

DETAIL COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N	Exercice N-1	Ecart N / N-1	
	31/12/2020 12	31/12/2019 12	Euros	%
PRODUCTION VENDUE DE BIENS ET SERVICES	6 186	4 458	1 728	38.75
70100000 VENTES CATALOGUES	350	591	241	40.85
70300000 VENTES PRODUITS RESIDUELS		267	267	100.00
70400000 VENTE LIVRES SUMUP	1 104	997	107	10.74
70500000 VENTE LIVRS PAYPAL	37		37	
70600000 PRESTATIONS DE SERVICES	125	560	435	77.68
70800000 PRODUITS ACTIV ANNEX	531	545	13	2.42
70852000 PORT FATURE	34		34	
70900000 REMBOURSEMENTS	4 006	1 500	2 506	167.07
SUBVENTIONS D'EXPLOITATION	476 334	466 534	9 800	2.10
74000000 SUBVENTIONS 30 ANS	3 204		3 204	
74100000 SUBVENTIONS DRAC FONCTI	170 000	170 000		
74300000 SUBVENTIONS CONSEIL GEN	40 000	40 000		
74400000 SUBVENTIONS VILLE	168 758	168 758		
74500000 SUBVENTIONS RECTORAT		788	788	100.00
74800000 SUBVENTION REGION	86 000	80 000	6 000	7.50
74820000 SUBVENTIONS PRIVEES		6 988	6 988	100.00
74850000 SUBVENTION REGION SITE INTERN	8 372		8 372	
REPRISES SUR AMORTISSEMENTS ET PROVISIONS, TRANSFERTS DE CHARGES		12 000	12 000	100.00
78150000 REPR/PROV.RISQ.CHARG.EXPL		12 000	12 000	100.00
COTISATIONS		815	815	100.00
75600000 COTISATIONS		815	815	100.00
AUTRES PRODUITS		36	36	100.00
75100000 COPRODUCTIONS		36	36	100.00
TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION	482 520	483 843	1 323	0.27
ACHATS DE MARCHANDISES	141	22	120	554.12
60700000 ACHATS MSES	141	22	120	554.12
ACHATS DE MATIERES PREMIERES ET AUTRES APPROVISIONNEMENTS	1 516	1 662	146	8.79
60225000 FOURNITURE DE BUREAU	1 516	1 662	146	8.79
AUTRES ACHATS ET CHARGES EXTERNES	145 729	133 019	12 710	9.55
60400000 ACHATS D'ETUDES ET DE PS	335	2 575	2 240	87.00
60500000 ACHATS DE MATERIELS, EQUI	2 647	1 462	1 185	81.09
60630000 FOURNITURES D'ENTRETIEN/P	1 568	367	1 200	326.78
60631000 FOURNITURES EXPOSITION	6 218	8 848	2 630	29.72
60632000 PRODUCTION D'OEUVRES	1 200	16 152	14 952	92.57
60650000 MATERIEL PEDAGOGIQUE	242	496	254	51.27
60660000 MATERIEL INFOR AUDIO VIDE	1 156	118	1 037	876.84
61100000 SOUS TRAITANCE GENERALE	9 588		9 588	
61300000 LOCATIONS	1 125	1 313	188	14.35
61340000 HEBERGEMENT SITE	146		146	
61350000 LOCATION MATERIEL AUDIO V		3 140	3 140	100.00
61500000 ENTRETIEN ET REPARATIONS	221	777	557	71.60
61600000 PRIMES D'ASSURANCE	2 532	2 271	261	11.50
61800000 SERVICES EXTERIEURS DIV.		4	4	100.00
61810000 DOCUMENTATION ADMINISTRAT	138	128	10	8.00
61850000 SERVICES EXTERIEURS DIV.	13		13	
62000000 AUTRES SERVICES EXTER	7 550		7 550	

DETAIL COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N 31/12/2020	Exercice N-1 31/12/2019	Ecart N / N-1	
			Euros	%
62100000 PERSONNEL EXTERIEUR A L ENT	465	431	34	7.85
62210000 HONORAIRES ARTISTES	22 240	8 100	14 140	174.56
62212000 HONORAIRES COMMISS	460	698	238	34.11
62215000 REMUNERAT.INTERMED. HONOR		552	552	100.00
62216000 HONOR MONT EXPOS	10 838	14 460	3 623	25.05
62220000 HONORAIRES PHOTOGRAPHE	4 244	5 007	763	15.24
62230000 HONORAIRES ECRIVAIN, TRAD	1 464	2 924	1 460	49.94
62250000 HONORAIRES GRAPHISTES	27 785	8 995	18 790	208.89
62260000 HONORAIRES COMPTABILITE	13 104	11 940	1 164	9.75
62262000 HONORAIRES AVOCAT	360	1 200	840	70.00
62310000 ANNONCES ET INSERTIONS	5 733	4 158	1 574	37.86
62330000 EDITIONS		2 063	2 063	100.00
62360000 IMPRESSIONS	9 379	5 924	3 454	58.31
62370000 PUB.PUBLIC.REL.PUBLIQUES	50	81	31	38.51
62380000 DOCUMENTATION, PRESSE	718	893	175	19.55
62390000 ADHESION A D'AUTRES ASSOC	2 858	2 713	145	5.34
62391000 PLACES THEATRE ...	302		302	
62400000 INTERNET	110	64	46	72.36
62500000 DEPLACMTS	276	926	650	70.15
62511000 DEPLACEMENT PERSONNEL CRE	1 702	3 402	1 699	49.95
62512000 DEPLACEMENTS PERSONNES NO	324	1 687	1 363	80.81
62520000 TRANSPORTS OEUVRES	1 912	10 017	8 105	80.91
62560000 MISSIONS	417	2 202	1 786	81.07
62561000 HEBERGEMENT ARTISTES	1 443		1 443	
62570000 RECEPTIONS	470	761	292	38.29
62571000 VERNISSAGES	1 068	2 079	1 011	48.64
62572000 RECEPTIONS CREDACOLLECTION	210	708	498	70.32
62573000 RECEPTIONS PROGRAMM PARALLE	39		39	
62600000 FRAIS POSTAUX	1 678	1 691	13	0.75
62610000 FRAIS ROUTAGE EXPOSITIONS	884	1 189	304	25.59
62620000 FRAIS DE TELECOMMUNICATIO	332	347	15	4.40
62700000 SERVICES BANCAIRES ET ASS	188	156	32	20.74
IMPOTS, TAXES ET VERSEMENTS ASSIMILES	6 308	4 002	2 306	57.63
63110000 IMP.TAXES/REMUN.(IMPOTS)	2 146	93	2 053	NS
63140000 FORMATION PERSONNEL	4 161	3 909	253	6.46
SALAIRES ET TRAITEMENTS	222 257	213 165	9 091	4.26
64110000 SALAIRES BRUTS	217 375	206 005	11 370	5.52
64130000 REMUNERATIONS PERSONNEL	1 585	900	685	76.06
64131000 PRIMES/SALAIR.		500	500	100.00
64132000 GRATIFIATIONS STAG LONGS		1 496	1 496	100.00
64140000 FRAIS STAGIAIRES	1 692	2 337	645	27.60
64141000 INDEMNITE ACTIVITE PARTIELLE	3 204		3 204	
64142000 ALLOCAT COMPL ACT PARTIELLE	744		744	
64180000 CHARGES PATRONALES CONGES	2 343	1 927	4 270	221.59
CHARGES SOCIALES	90 793	91 416	622	0.68
64510000 COTISATIONS A L'URSSAF	51 623	47 600	4 023	8.45
64520000 CHARGES RETRAITE	14 339	13 338	1 001	7.50
64525000 PART PATR IONIS	14	6 831	6 817	99.79
64530000 RETRAIRE NON CADRES	4 459		4 459	
64535000 HARMONIE MUTUELLE	2 555		2 555	
64540000 COTISATIONS AUX ASSEDIC	9 130	8 652	477	5.52
64560000 MAISON DES ARTISTES	701	1 348	647	47.97

DETAIL COMPTE DE RESULTAT

	Exercice N	Exercice N-1	Ecart N / N-1	
	31/12/2020 12	31/12/2019 12	Euros	%
64580000 COTISATIONS AUTRES ORGANI	1 055	868	1 923	221.54
64750000 MEDECINE DU TRAVAIL, PHAR	916	778	138	17.75
64800000 AUTR.CHARGES DE PERSONNEL	8 112	12 000	3 888	32.40
DOTATIONS AUX AMORTISSEMENTS SUR IMMOBILISATIONS	9 566	9 480	86	0.90
68112000 DOT.AMORT.IMMO.CORPORELL.	9 566	9 480	86	0.90
DOTATIONS AUX PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES	5 688	5 240	448	8.55
68150000 DOTAT PROV / RISQUES	5 688	5 240	448	8.55
AUTRES CHARGES	8 318	8 101	217	2.68
65100000 REDEVANCES	4 226	2 692	1 534	57.00
65160000 DROITS D AUTEURS ET REPRODU		1 868	1 868	100.00
65161000 ADAGP	4 091	3 541	550	15.54
TOTAL DES CHARGES D'EXPLOITATION	490 315	466 106	24 209	5.19
RESULTAT D'EXPLOITATION	7 795	17 737	25 532	143.95
BENEFICE ATTRIBUE OU PERTE TRANSFEREE	13 920		13 920	
75500000 COTISATIONS ADHESIONS	920		920	
75550000 CONTRIBUTIONS FINANVIERES	13 000		13 000	
AUTRES INTERETS ET PRODUITS ASSIMILES	185	247	61	24.92
76000000 PRODUITS FINANCIERS	185		185	
76800000 ECARTS DE CONVERSION		247	247	100.00
REPRISES SUR PROVISIONS ET TRANSFERTS DE CHARGES	0		0	
79600000 TRANSFERTS CH FIN	0		0	
TOTAL DES PRODUITS FINANCIERS	185	247	61	24.88
RESULTAT FINANCIER	185	247	61	24.88
RESULTAT COURANT AVANT IMPOTS	6 310	17 984	11 673	64.91
PRODUITS EXCEPTIONNELS SUR OPERATIONS DE GESTION	71	70	1	1.04
77000000 PROD EXCEPT	3	69	67	96.25
77100000 PRODUITS EXCEPT		1	1	100.00
77200000 PROFITS EX ANT	69		69	
PRODUITS EXCEPTIONNELS SUR OPERATIONS EN CAPITAL	3 901	3 901		
77700000 Q.P. SUBVENTION INVESTISSMT /	3 901	3 901		
REPRISES SUR PROVISIONS ET TRANSFERTS DE CHARGES	7		7	
79700000 TRANSFERTS CHARG EXCEPTIONN.	7		7	
TOTAL DES PRODUITS EXCEPTIONNELS	3 979	3 971	8	0.20
CHARGES EXCEPTIONNELLES SUR OPERATIONS DE GESTION	284	510	226	44.30
67000000 CHARG EXCEPTIONN.	5		5	
67100000 PERTES EXCEPTIONN.	7		7	
67120000 PENALITES AMENDES	22		22	
67200000 CHARGES/EXERC ANTERIEURS	250	510	260	51.01

EVALUATION DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES

	Exercice N		Exercice N-1		Ecart N / N-1	
	31/12/2020	12	31/12/2019	12	Euros	%
CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE						
Dons en nature						
Prestations en nature						
Bénévolat						
TOTAL						
CHARGES DES CONTRIBUTIONS VOLONTAIRES EN NATURE						
Secours en nature						
Mise à disposition gratuite de biens						
Prestations en nature						
Personnel bénévole						
TOTAL						

ANNEXE

SOMMAIRE

	page
Faits caractéristiques de l'exercice	12
Evènements significatifs postérieurs à la clôture	12
- REGLES ET METHODES COMPTABLES	
Principes et conventions générales	13
Permanence ou changement de méthodes	13
Informations générales complémentaires	13
- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN	
Etat des immobilisations	14
Etat des amortissements	14
Tableau de variation des fonds associatifs	15
Etat des provisions	15
Etat des échéances des créances et des dettes	16
Tableau de suivi des fonds dédiés	16
Variation des fonds propres	16
Evaluation des immobilisations corporelles	16
Evaluation des créances et des dettes	16
Produits à recevoir	17
Détail des produits à recevoir	17
Charges à payer	17
Détail des charges à payer	18
Charges et produits constatés d'avance	18
Détail des charges constatées d'avance	19
Subventions d'équipement	19
Variation des capitaux propres	19
- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT	
Ventilation des subventions	20
Ventilation de l'effectif moyen	20
Valorisation des contributions volontaires	20
Honoraires des commissaires aux comptes	20

NA = Non Applicable NS = Non significative

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

Annexe au bilan avant répartition de l'exercice, dont le total est de 208 330.06 Euros et au compte de résultat de l'exercice présenté sous forme de liste, dont les produits d'exploitation sont de 482 520.28 Euros et dégageant un excédent de 4 005.91 Euros.

L'exercice a une durée de 12 mois, couvrant la période du 01/01/2020 au 31/12/2020.

Les notes et les tableaux présentés ci-après, font partie intégrante des comptes annuels.

FAITS CARACTERISTIQUES DE L'EXERCICE

L'année 2020 devait accueillir trois expositions. Deux d'entre elles ont été reportées à 2021 .

Seule, celle de Jochen LEMPert , a pu avoir lieu comme prévu de la mi-janvier à mi-mars, puis du 09 au 30 juin 2020 .Ensuite l'exposition de KAPWANI KIWANGA a été reportée d'avril 2020 à avril 2021 et DEREK JARMAN de septembre 2020 à septembre 2021 . Dans l'entre deux, nous avons réinventé le programme en invitant 49 artistes pour une exposition de soutien aux artistes qui a ouvert de la mi-octobre à fin octobre , puis sur rendez vous professionnels entre les 15 et 31 décembre .

Par ailleurs, n'ayant pu ouvrir au public comme d'habitude, l'équipe du CREDAC a dédié beaucoup de son temps au renouvellement de notre identité graphique et au nouveau site internet du CREDAC, en entrant d'une part les archives , d'autre part en créant des contenus nouveaux pour pallier l'impossibilité de recevoir du public . Des contenus adaptés à tous les publics y compris scolaires .

Nous avons été réactifs quant à la situation en accueillant également des artistes en résidence de travail et organiser avec eux des actions hors les murs . Nous sommes initiés aux nouvelles technologies en organisant des conférences à distance ainsi que des ateliers d'arts plastiques .

Ce qui a permis à tous de travailler et de ré-inventer nos pratiques

En conclusion , l'année a été très compliquée mais nous avons tenté d'apporter de l'attention et de la solidarité envers les créateurs, les conférenciers, les monteurs d'expositions tous ces métiers indépendants et précaires

Conséquences de l'événement Covid-19 : IMPACT NON SIGNIFICATIF

L'événement Covid-19 n'a pas eu d'impact significatif sur le patrimoine, la situation financière et les résultats de l'entreprise. Etant toujours en cours à la date d'établissement des comptes annuels, l'entreprise est en incapacité d'en évaluer les conséquences précises sur les exercices à venir.

Le principal impact de la pandémie consiste en le report de 2 expositions annoncées à l'origine sur 2020, et reprogrammées en 2021

EVENEMENTS SIGNIFICATIFS POSTERIEURS A LA CLOTURE

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

L'année 2021 a commencé dans les mêmes conditions que l'année 2020 s'est achevée, c'est à dire avec les contraintes liées à la pandémie : interdictions d'ouvrir au public, télé-travail...

Néanmoins les moyens, notamment, financiers, de l'Association ont été préservés : son avenir n'est ainsi aucunement menacé.

- REGLES ET METHODES COMPTABLES -

Principes et conventions générales

Les comptes de l'exercice clos ont été élaborés et présentés conformément aux règles comptables dans le respect des principes prévus par les articles 121-1 à 121-5 et suivants du Plan Comptable Général.

Les conventions générales comptables ont été appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux hypothèses de base : continuité de l'exploitation, permanence des méthodes comptables d'un exercice à l'autre, indépendance des exercices, conformément aux règles générales d'établissement et de présentation des comptes annuels.

La méthode de base retenue pour l'évaluation des éléments inscrits en comptabilité est la méthode des coûts historiques.

Les conventions comptables ont été appliquées en conformité avec les dispositions du code de commerce, du décret comptable du 29/11/83 ainsi que du règlement ANC 2018-06 relatifs à la réécriture du plan comptable général applicable à la clôture de l'exercice.

Ces conventions comptables ont été ainsi appliquées dans le respect du principe de prudence, conformément aux règles de base suivantes :

- continuité de l'exploitation
- indépendance des exercices

Permanence des méthodes

Les méthodes d'évaluation retenues pour cet exercice n'ont pas été modifiées par rapport à l'exercice précédent.

Informations générales complémentaires

Les durées d'amortissement retenues sont :

- outillages : 3 à 5 ans
- installations techniques : 10 ans
- matériel de bureau : 5 ans
- mobilier de bureau : 3 à 5 ans

L'indemnité de départ à la retraite s'élève à 48267 €

Cette indemnité a été calculée selon les hypothèses suivantes :

- départ à la retraite à l'âge de 60 à 67 ans

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

- taux de rotation faible
- taux d'actualisation 2.5 %
- taux de charge 49 % pour les cadres
45 % pour les non-cadres

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU BILAN -

Etat des immobilisations

	Valeur brute début d'exercice	Augmentations	
		Réévaluations	Acquisitions
Installations techniques, Matériel et outillage industriel	5 289		
Installations générales agencements aménagements divers	47 571		
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	52 584		1 766
TOTAL	105 444		1 766
TOTAL GENERAL	105 444		1 766

	Diminutions		Valeur brute en fin d'exercice	Réévaluation Valeur d'origine fin exercice
	Poste à Poste	Cessions		
Installations techniques, Matériel et outillage industriel			5 289	5 289
Installations générales agencements aménagements divers			47 571	47 571
Matériel de bureau et informatique, Mobilier			54 350	54 350
TOTAL			107 210	107 210
TOTAL GENERAL			107 210	107 210

Etat des amortissements

Situations et mouvements de l'exercice	Montant début d'exercice	Dotations de l'exercice	Diminutions Reprises	Montant fin d'exercice
Installations techniques, Matériel et outillage industriel	5 288	0		5 289
Installations générales agencements aménagements divers	28 147	4 068		32 214
Matériel de bureau et informatique, Mobilier	41 038	5 498		46 536
TOTAL	74 473	9 566		84 039
TOTAL GENERAL	74 473	9 566		84 039

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

Ventilation des dotations de l'exercice	Amortissements linéaires	Amortissements dégressifs	Amortissements exceptionnels	Amortissements dérogatoires	
				Dotations	Reprises
Instal. techniques matériel outillage indus.	0				
Instal.générales agenc.aménag.divers	4 068				
Matériel de bureau informatique mobilier	5 498				
TOTAL	9 566				
TOTAL GENERAL	9 566				

Tableau des variations des fonds propres

ANC 2018-06 : Art. 431-5

VARIATION DES FONDS PROPRES	A l'ouverture	Affectation du résultats	Augmentation	Diminution ou consommation	A la clôture
Fonds propres sans droit de reprise	34 327				34 327
Réserves	5 000		20 000		25 000
Report à nouveau	11 458		1 445		12 904
Excédent ou déficit de l'exercice	21 445	21 445-	4 006	1	4 006
Situation nette	72 231		4 006		76 237
Subventions d'investissement	13 001			3 901	9 100
TOTAL I	85 231	21 445-	25 451	3 902	85 336

Etat des provisions

Provisions pour risques et charges	Montant début d'exercice	Augmentations Dotations	Diminutions Montants utilisés	Diminutions Montants non utilisés	Montant fin d'exercice
Autres provisions pour risques et charges	36 579	42 267	36 579		42 267
TOTAL	36 579	42 267	36 579		42 267
TOTAL GENERAL	36 579	42 267	36 579		42 267
Dont dotations et reprises d'exploitation		11 688			

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

Etat des échéances des créances et des dettes

Etat des créances	Montant brut	A 1 an au plus	A plus d'1 an
Autres créances clients	100	100	
Divers état et autres collectivités publiques	55 372	55 372	
Débiteurs divers	258	258	
Charges constatées d'avance	4 234	4 234	
TOTAL	59 964	59 964	

Etat des dettes	Montant brut	A 1 an au plus	De 1 à 5 ans	A plus de 5 ans
Fournisseurs et comptes rattachés	23 313	23 313		
Personnel et comptes rattachés	14 056	14 056		
Sécurité sociale et autres organismes sociaux	29 235	29 235		
Autres impôts taxes et assimilés	7 997	7 997		
Autres dettes	125	125		
TOTAL	74 726	74 726		

Tableau de suivi des fonds dédiés

Ressources	Montant initial	Fonds à engager au début de l'exercice	Utilisation en cours d'exercice	Engagement à réaliser sur nouvelles ressources affectées	Fonds restant engager en fin d'exercice
		A	B	C	D = A -B +C
EXPOSITION K.	6 000			6 000	6 000
TOTAL	6 000			6 000	6 000

Les ressources externes obtenues des dons, des legs ou via des subventions, affectées à des projets précis et non encore utilisés conformément à l'engagement pris à l'égard des financeurs sont portées en fin d'exercice au passif du bilan au poste « Fonds dédiés ». Au compte de résultat sont enregistrés:

- En charges dans le poste « engagements à réaliser sur ressources affectées », les dons et legs reçus dans l'exercice et non utilisés à la clôture
- En produits dans le poste « report des ressources non utilisées des exercices antérieurs », la reprise des sommes inscrites en fonds dédiés, au fur et à mesure que les dépenses relatives aux projets sont engagées.

Variation des fonds propres

Evaluation des immobilisations corporelles

La valeur brute des éléments corporels de l'actif immobilisé correspond à la valeur d'entrée des biens dans le patrimoine compte tenu des frais nécessaires à la mise en état d'utilisation de ces biens, mais à l'exclusion des frais engagés pour leur acquisition.

Evaluation des créances et des dettes

Les créances et dettes ont été évaluées pour leur valeur nominale.

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

Produits à recevoir

Montant des produits à recevoir inclus dans les postes suivants du bilan	Montant
Autres créances	55 372
Total	55 372

Détail des produits à recevoir

Charges à payer

Montant des charges à payer incluses dans les postes suivants du bilan	Montant
Dettes fournisseurs et comptes rattachés	9 718
Dettes fiscales et sociales	20 381
Total	30 099

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

Détail des charges à payer

	Montant
ETUDE REAMENAGEMENT	3 000
DROITS D AUTEURS	1 634
CAC 2020	3 500
DIVERS	1 584
Total	9 718

Charges et produits constatés d'avance

Charges constatées d'avance	Montant
Charges d'exploitation	4 234
Total	4 234

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

Détail des charges constatées d'avance

	Exploitation	Financier	Exceptionnel
ASSURANCES	1 038		
ICOM 2021	522		
ABONNEMENT CIEL	845		
Total	2 405		

Subventions d'équipement

ACCUEIL + CREAKINO 28 834 € REPRIS/19 734 € dont 3 90 € / 2020

Variation des capitaux propres

Capitaux propres à la clôture de l'exercice N-1 avant affectations	85 231
Affectation de résultat à la situation nette de l'AGO	21 445
Capitaux propres à l'ouverture de l'exercice N	63 786
Apports recus avec effets rétroactif à l'ouverture de l'exercice N	
Capitaux propres à l'ouverture de l'exercice après apports rétroactifs	63 786
Variation en cours d'exercice	
Variation des primes, reserves, report a nouveau	21 445
Variations des provisions réglementées et subventions d'équipement	3 901
Autres variations	4 006
Capitaux propres au bilan de clôture de l'exercice N avant AGO	85 336
VARIATIONS DES CAPITAUX PROPRES AU COURS DE L'EXERCICE	21 550
dont variation dues à des modifications de structure au cours de l'exercice	0
VARIATION DES CAPITAUX PROPRES AU COURS DE L'EXERCICE HORS OPERATIONS DE STRUCTURE	21 550

ANNEXE

Exercice du 01/01/2020 au 31/12/2020

- COMPLEMENT D'INFORMATIONS RELATIF AU COMPTE DE RESULTAT -

Ventilation des subventions

Répartition par secteur d'activité	Montant
DIRECTION GENERALE AFFAIRES CULTURELLES	170 000
CONSEIL DEPARTEMENTAL	40 000
VILLE	168 758
REGION	86 000
AUTRES	13 000
Total	477 758

Effectif moyen

	Personnel salarié
Cadres	2
Employés	4
Total	6

Valorisation des contributions volontaires

VOIR TABLEAU CI JOINT..

Honoraires des commissaires aux comptes

Le montant total des honoraires des commissaires aux comptes figurant au compte de résultat de l'exercice est de 3 500 euros, décomposés de la manière suivante :

- honoraires facturés au titre du contrôle légal des comptes : 3 500
- honoraires facturés au titre des conseils et prestations de services entrant dans les diligences directement liées à la mission de contrôle légal des comptes, telles qu'elles sont définies par les normes d'exercice professionnel mentionnées au II de l'article L. 822-11 :

**Valorisation des prestations en nature de la Ville d'Ivry-sur-Seine
pour le Centre d'art d'Ivry - LE CREDAC**

	Réalisé 2020
Mise à disposition des locaux	84 179 €
Consommation eau	1 433 €
Charges de gardiennage Manufacture	27 106 €
Consommation électricité	6 070 €
Consommation chauffage	10 167 €
Sous-total A	128 955 €
Produits entretien	23 992 €
Charges d'entretien ménage	
Sous-total B	23 992 €
Consommation de téléphone	120 €
Parc informatique amortissement	- €
Parc informatique maintenance, formation	1 829 €
Photocopieur	41 €
Sous-total C	1 990 €
Maintenance bâtiment	1 954 €
Télesurveillance, Vidéosurveillance, Vidéophone, Interphone, Alarme intrusion, Alarme incendie, désenfumage	755 €
Sous-total D	2 709 €
Transport des œuvres (mise à disposition ponctuelle d'un véhicule)	100 €
Assurance des œuvres "clou à clou"	745 €
Sous-total E	845 €
Documentation pédagogique (reprographie)	1 421 €
Impression coût papier	
Sous-total F	1 421 €
Vernissage	0 €
Sous-total G	0 €
MONTANT TOTAL	159 912 €

Pour le Maire d'Ivry-sur-Seine
et par délégation,

Méhadée Bernard
Adjointe au Maire



Bureau de Paris
16 Rue de Monceau
75008 Paris

T : +33(0) 1 42 99 66 44

www.bakertillystrego.com

**CENTRE DE RECHERCHE, D'ÉCHANGE ET DE
DIFFUSION POUR L'ART CONTEMPORAIN
" CREDAC "**

Association régie par la Loi du 1^{er} juillet 1901

La Manufacture des Œillets
1 Place Pierre Gosnat
94200 IVRY-SUR-SEINE

**RAPPORT SPECIAL DU COMMISSAIRE AUX COMPTES
SUR LES CONVENTIONS REGLEMENTEES**

Exercice clos le 31 décembre 2020

**ASSOCIATION DE RECHERCHE, D'ECHANGE ET DE DIFFUSION
POUR L'ART CONTEMPORAIN "CREDAC"**

Association régie par la Loi du 1^{er} juillet 1901

La Manufacture des Œillets
1 Place Pierre Gosnat
94200 IVRY-SUR-SEINE

Rapport spécial du commissaire aux comptes sur les conventions réglementées

Exercice clos le 31 décembre 2020

Aux Membres de l'Assemblée Générale de l'**Association Centre de Recherche, d'Echange et Diffusion pour l'Art Contemporain (CREDAC)**

En notre qualité de commissaire aux comptes de votre Association, nous vous présentons notre rapport sur les conventions réglementées.

Il nous appartient de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données, les caractéristiques et les modalités essentielles des conventions dont nous avons été avisés ou que nous aurions découvertes à l'occasion de notre mission, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien-fondé ni à rechercher l'existence d'autres conventions. Il vous appartient, selon les termes de l'article R.612-6 du code de commerce, d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions en vue de leur approbation.

Nous avons mis en œuvre les diligences que nous avons estimé nécessaires au regard de la doctrine professionnelle de la Compagnie nationale des commissaires aux comptes relative à cette mission. Ces diligences ont consisté à vérifier la concordance des informations qui nous ont été données avec les documents de base dont elles sont issues.

Conventions soumises à l'approbation de l'organe délibérant

Nous vous informons qu'il ne nous a été donné avis d'aucune convention passée au cours de l'exercice écoulé à soumettre à l'approbation de l'organe délibérant en application des dispositions de l'article L.612-5 du code de commerce.

Fait à Paris, le 11 juin 2021

Pour **Baker Tilly SOFIDEEC**
Commissaire aux comptes
Membre de la CRCC de Paris



Brice ROGIR
Expert-comptable
Commissaire aux comptes, Associé
Membre de la CRCC de Paris.

RAPPORT D'ACTIVITÉS

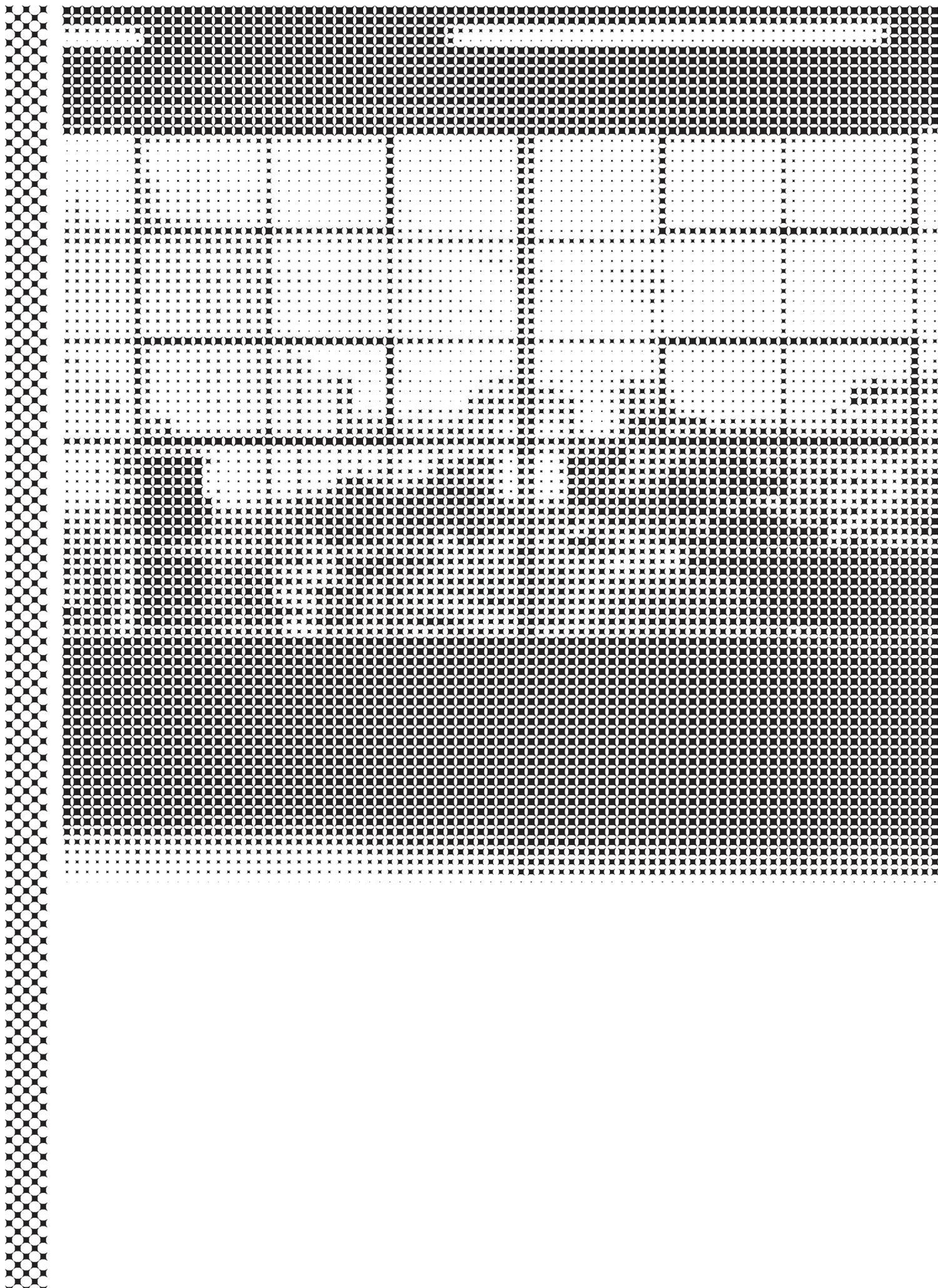
2020

CENTRE D'ART CONTEMPORAIN D'IVRY — LE CRÉDAC

CENTRE D'ART CONTEMPORAIN
D'IVRY — LE CRÉDAC
La Manufacture des Œillets 1, place
Pierre Gosnat 94200 Ivry-sur-Seine
France +33 (0)1 49 60 25 06
www.credac.fr

Entrée gratuite
Du mercredi au vendredi : 14:00-18:00
Le week-end : 14:00-19:00
Fermé les jours fériés
Métro 7, Mairie d'Ivry
RER C, Ivry-sur-Seine

CENTRE D'ART CONTEMPORAIN D'INTÉRÊT NATIONAL
Membre des réseaux TRAM et d.c.a, le Crédac reçoit le soutien de la Ville d'Ivry-sur-Seine,
du Ministère de la Culture — Direction Régionale des Affaires Culturelles
d'Île-de-France, du Conseil départemental du Val-de-Marne et du Conseil Régional
d'Île-de-France.



UN CENTRE D'ART EN TEMPS DE PANDÉMIE : À SITUATION INÉDITE, DÉCISIONS NOUVELLES

L'année 2020 a été inaugurée par l'exposition *Jardin d'hiver* de l'artiste allemand Jochen Lempert. Elle a immédiatement rencontré la faveur du public et de la presse, sensibles et émus par cette image précise de la fragilité de notre environnement. Elle portait en elle une teinte prémonitoire comme le sont les expositions ensoleillées avant l'orage de ces grands artistes qui portent en eux un regard visionnaire.

Stoppée nette dans son cours, c'est dans un sentiment de frustration, de tristesse et d'effarement que nous avons dû, comme tous les lieux culturels, fermer nos portes sans en connaître la date possible de réouverture. Dans un état de sidération, nous avons dû travailler à distance les un·e·s des autres, alors même qu'un centre d'art ne peut être vécu, selon moi, que comme un organisme vivant d'échanges d'idées, d'émulation et de partage à la fois en équipe, avec les artistes et les publics.

Alors qu'à la mi-avril nous devions ouvrir l'exposition *A certain distance* de Kapwani Kiwanga, construite en partie avec et pour le public, prête à être montrée et partagée, sur les théories d'Edward T. Hall sur la proxémie, nous avons dû renoncer à poursuivre ce projet. De même, nous allions poursuivre la saison artistique en septembre 2020 avec l'exposition de l'artiste britannique Derek Jarman (1942-1994). Peintre, jardinier, cinéaste, décédé des suites du sida, Derek Jarman est une icône. En partenariat avec le Festival d'Automne à Paris, Amanda Wilkinson et James Mackay, en charge de son travail et de sa mémoire, nous devions nous engager dans ce projet sensible et extraordinaire pour un centre d'art du format du Crédac.

Or, compte tenu de l'incertitude liée à la pandémie, de la difficulté de circuler et de faire voyager des œuvres, nous avons dû renoncer et ré-organiser la rentrée 2020.

J'ai proposé alors de mettre en œuvre une de mes idées d'exposition, d'un format généreux, rassembleur, solidaire mais néanmoins précis en terme curatorial. Inspirée par les théories artistiques de Lucy R. Lippard, j'ai imaginé, en proposant à l'équipe du Crédac d'y participer, *La vie des tables* avec 49 artistes et des invité·e·s.

Le rebondissement et le changement de cap n'est pas si simple à admettre, imaginer et partager. Néanmoins nous l'avons fait, dans une contrainte qui s'est avérée fructueuse et qui a permis d'envisager de nouveaux débats, au-delà d'une programmation de circonstance et contextuelle, d'ouvrir un chantier de réflexion basé sur la co-construction du programme artistique et culturel du Crédac. Le Festival d'Automne à Paris a tenu à rester à nos côtés et a été également partenaire de *La vie des tables* et notre réouverture en septembre 2020 s'est très bien passée, l'adhésion du public était au rendez-vous. Nous avons pu inaugurer notre nouvelle identité visuelle et notre site internet. Ce projet qui avait tenu lieu de boussole vers l'avenir durant ces mois de confinement pouvait enfin être rendu public. Mais nous avons dû à nouveau fermer, pour les raisons sanitaires que nous connaissons. Les projets de médiation, de programmation et de diffusion de la parole ont été stoppés, puis repensés. Des projets hors les murs ont vu le jour, sous l'impulsion de la ville d'Ivry et de ses élu·e·s. Les équipes culturelles de la ville se sont mobilisées pour réfléchir à des actions communes et inédites. Cela restera un point positif de cette période. L'exposition *La vie des tables* a joué le rôle que nous avons pensé qu'elle pourrait jouer à distance : des discussions, des envois, de l'attention.

Elle a été notre phare pendant cette période, pour les artistes et pour notre équipe.

Nous avons travaillé Pour les murs, Contre les murs, Hors les murs.

Claire Le Restif.

SOMMAIRE

PRÉSENTATION	5
Le Centre d'art contemporain d'Ivry – le Crédac	
Un centre d'art au cœur de la Manufacture des Œillets	
L'équipe et ses missions	
Le conseil d'administration	
LE PROGRAMME ARTISTIQUE	9
Expositions	
Crédakino	
Résidence d'artiste	
LE CRÉDAC VIRTUEL	25
Site internet	
Radiophonie	
Instagram	
LE BUREAU DES PUBLICS	32
Bilan qualitatif et quantitatif 2019–2020	
LA COMMUNICATION	44
Les outils de communication	
Une nouvelle identité visuelle	
Un nouveau site internet	
Un projet de signalétique pour la Manufacture des Œillets	

PRÉSENTATION

LE CENTRE D'ART CONTEMPORAIN D'IVRY — LE CRÉDAC

Le Crédac est l'un des centres d'art précurseurs en Île-de-France. Depuis son ouverture en 1987, il a pris une place majeure de par son programme artistique et de sensibilisation des publics sur le territoire local et régional. Il témoigne de la diversité des pratiques actuelles : peinture, photographie, vidéo, son, graphisme, sculpture, installation, performance. Son programme interroge notre société et répond au sens critique d'un public curieux. Le projet artistique et culturel est soutenu principalement par des partenaires publics et parfois privés, accompagné par un conseil d'administration engagé et pensé par une équipe professionnelle reconnue pour sa volonté de défricher le terrain et de donner aux artistes la possibilité d'exposer leur positionnement critique et sensible.

Lieu de recherche, d'expérimentation, d'accompagnement intellectuel, critique, technique et professionnel de l'artiste, le centre d'art est en adéquation avec les objectifs de la politique publique conduite au niveau national par le ministère de la Culture en matière d'arts visuels visant à soutenir la création et les réseaux de diffusion, à encourager le développement et la structuration des professions des arts visuels et à œuvrer pour une plus juste reconnaissance et rémunération des artistes et des professionnels du secteur. À ce titre, le Crédac obtient en septembre 2018 le label « Centre d'art contemporain d'intérêt national » du ministère de la Culture.

Association de Loi 1901 à but non lucratif, le centre d'art reçoit le soutien de la Ville d'Ivry-sur-Seine, du Ministère de la Culture - Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France, du Conseil Régional d'Île-de-France et du Conseil Départemental du Val-de-Marne.

UN CENTRE D'ART AU CŒUR DE LA MANUFACTURE DES ŒILLETS

À proximité du métro Mairie d'Ivry (ligne 7) et du RER C, à 25 min de Châtelet, jouxtant le 13^e arrondissement de Paris, le centre d'art bénéficie d'une situation géographique privilégiée, aux côtés du MAC VAL, Musée d'art contemporain du Val-de-Marne à Vitry.

Le Crédac est situé depuis 2011 à la Manufacture des Œillets, auprès du Théâtre des Quartiers d'Ivry — Centre Dramatique National du Val-de-Marne et de l'EPSAA (Ecole professionnelle supérieure d'arts graphiques — Ville de Paris). Le centre d'art s'est installé au 3^e étage du bâtiment « américain » de ce fleuron du patrimoine industriel ivryen. Le bâtiment de brique, de verre et d'acier construit en 1913 sur le modèle américain de la *Daylight Factory*, aux formes claires et modernes évocatrices de l'école de Chicago et du Bauhaus, est un des premiers exemples du fonctionnalisme en France. Ses façades entièrement vitrées établissent un continuum entre la ville et l'espace d'exposition. La force historique et plastique d'un lieu, ainsi que la mémoire d'un territoire sont déterminantes pour beaucoup d'artistes aujourd'hui. Ce bâtiment est fidèle à sa fonction d'origine : un outil de production. S'y déploient un atelier de création et de production, un lieu dédié aux pratiques artistiques et aux rencontres avec le public, et une résidence de travail pour les artistes.

LES LOCAUX

- Espaces d'exposition : 400 m²
- *Crédakino*, salle de projection : 55 m²
- Atelier-régie de production : 100 m²
- Espace librairie à l'accueil : 8 m²
- Salle du Bureau des publics (accueil des groupes, événements et ateliers de pratique artistique, et fonds de documentation à disposition du public pour la consultation) : 85 m²
- Espace de travail dédié aux résidences d'artiste, situé au 2^e étage : 57 m²
- Espace de stockage temporaire situé au 2^e étage : 67 m²

L'ÉQUIPE ET SES MISSIONS

- Claire Le Restif — directrice (CDI)
- Jean-Denis Frater — administrateur (CDI)
- Julia Leclerc — médiatrice (CDI)
- Sébastien Martins — responsable de la production (CDI)
- Mathieu Pitkevicht — responsable du Bureau des publics (CDI)
- Léna Patier (CDI jusqu'au 03.06.2020) ; Pauline Moret (CDD du 20.11.2019 au 26.11.2020) — responsables de la communication et des éditions
- Ana Mendoza Aldana (CDI depuis le 23.11.2020) — responsable de la communication, des éditions et de la recherche curatoriale
- Par convention, la Ville d'Ivry met à disposition du Crédac une personne à temps complet pour l'entretien des locaux.
- Hania Touati ; Léna Ortiz ; Mathilde Cassan — stagiaires dans le cadre du dispositif « 100 000 stages pour les jeunes franciliens » de la Région Île-de-France. Respectivement au Bureau des publics pour l'exposition de Jochen Lempert ; en production de l'exposition *La vie des tables* ; en archivage et mise à jour du site internet.
- Équipe technique extérieure pour les démontages et montages des expositions : Gwendal Coulon, Christian Giordano, Josselin Vidalenc.

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le bureau

- Martin Bethenod — Président
Directeur général délégué de la Bourse de Commerce - Pinault Collection
- Paula Aisemberg — Trésorière
Directrice des projets artistiques du Groupe Emerige
- Antoine Goudet — Secrétaire
Retraité, ancien directeur des Systèmes d'Information de la Ville d'Ivry-sur-Seine

Les membres

- Jeanne Brun — Directrice du Département des expositions et des manifestations, Bibliothèque nationale de France (BnF)
- Clément Dirié — Directeur éditorial de JRP|Editions et commissaire d'exposition
- Valérie Mavridorakis — Professeure d'histoire de l'art contemporain à Sorbonne Université
- Olivier Michelon — Conservateur en chef à la Fondation Louis Vuitton



- Estefanía Peñafiel Loaiza — Artiste

Les membres de droit

- Ville d'Ivry-sur-Seine — le maire, ou son/sa représentant·e / l'adjointe à la culture, ou son/sa représentant·e
- Conseil Départemental du Val-de-Marne — la vice-présidente chargée de la culture, ou son/sa représentant·e
- Conseil Régional d'Île-de-France — la vice-présidente chargée de la culture, du patrimoine et de la création, ou son/sa représentant·e
- Ministère de la Culture — Direction régionale des affaires culturelles d'Île-de-France — la conseillère pour les arts plastiques



LE PROGRAMME ARTISTIQUE

LES EXPOSITIONS

JOCHEN LEMPERT, *JARDIN D'HIVER*

- Du 24 janvier au 13 mars 2020
Réouverture tous les jours sur réservation du 3 au 27 juin 2020
Dates initiales : du 24 janvier au 29 mars 2020
- Commissaire : Claire Le Restif

Histoire naturelle

L'exposition personnelle de Jochen Lempert s'inscrit dans la volonté du Crédac de poursuivre son engagement auprès des artistes. En 2014, il faisait partie du projet *The Registry of Promise*¹ que le Crédac avait organisé avec le commissaire Chris Sharp dans quatre centres d'art en Europe. À la Fondazione Giuliani à Rome, Lempert présentait son travail dans le premier volet intitulé *The Promise of Melancholy and Ecology* qui questionnait le trauma lié aux conceptions traditionnelles de l'idée de nature.

À la fois minimales dans leurs noir et blanc argentique et conceptuelles dans leurs formes et leurs expositions sans cadre, les images de Jochen Lempert (né en 1958, vit et travaille à Hambourg) renvoient au monde végétal et animal, aux traces éphémères de phénomènes naturels. Il s'aventure à rendre visible l'invisible : oiseaux, humains, feuilles d'arbres, tortues, paysages de pluies, libellules, nuées de mouches, grains de sable, pierres érodées par le vent ou spécimens naturalisés, déposent sur la surface photographique des lignes abstraites et des signes furtifs. Il ne cherche pas à rendre une tonalité historique à sa photographie, même si elle nous évoque les Modernes comme Karl Blossfeldt (1865-1932), August Sander (1876-1964) ainsi que la botaniste Anna Atkins (1799-1871) qu'il admire et qui la première avant William Henry Fox Talbot et son *Pencil of Nature* publia *Photographs of British Algae: cyanotype impressions* en 1843.

Le tirage de ses images, qu'il réalise lui-même dans son atelier laboratoire, constitue une part importante de son travail. Il prépare ses révélateurs et ses fixateurs selon ses propres formules. De plus, sa manière d'utiliser les papiers sensibles donne à ses images leur singularité. Certaines images sont floues, granuleuses et peuvent paraître défectueuses ou étrangement contrastées. Elles sont parfois produites sans pellicule, en laissant, par exemple, flotter des feuilles d'arbres sur le papier photographique dans le révélateur. Il les introduit aussi telles quelles dans l'agrandisseur, les plantes s'en trouvant agrandies, comme le ferait un microscope.

La sobriété du travail de Jochen Lempert associée à une approche documentaire, vient peut-être de ses études en biologie. Cette vocation est née lors de son service civil à la fin des années 1980, sur Mellum, une île inhabitée de la mer du Nord, sorte de sanctuaire séculaire pour les oiseaux. Puis il travailla comme ornithologue sur des navires de recherche en mer du Nord. Ses photographies, dont il assume la discrétion, parfois même l'effacement, ne tentent pas de rivaliser avec celles des chasseurs d'images. Pour cela il utilise presque exclusivement un objectif 50 mm, une

¹ Catalogue publié à l'occasion du cycle de quatre expositions (commissaire : Chris Sharp) qui se sont successivement tenues, entre mai 2014 et mars 2015, à La Fondazione Giuliani, Rome (Italie), au Parc Saint Léger — Centre d'art contemporain, Pougues-les-Eaux (France), au Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac, Ivry-sur-Seine (France) et à De Kabinetten van De Vleeshal, Middelburg (Pays-Bas).

optique qui restitue une vision naturelle, bien que ses images soient parfois allusives, presque mentales.

Sa pratique tranche avec l'ambition d'une certaine photographie allemande, en couleur et en grand format pratiquée par les piliers de l'École de Düsseldorf tels Thomas Struth, Thomas Ruff, Andreas Gursky ou bien encore Bernd et Hilla Becher. Il y a néanmoins en lui quelque chose du saboteur punk qui s'est révélé lorsqu'il était membre du groupe expérimental Schmelzdahin (point de fusion), actif entre 1979 et 1989, où avec Jochen Müller et Jürgen Reble, « ils ont fait subir les pires sévices à la pellicule Super 8, par des bains de solution bactérienne, du feu, ou l'immersion dans la glace. »²

Au Crédac l'exposition intitulée *Jardin d'hiver* fait suite à *Sudden Spring* et *Predicted Autumn*³, un programme que Jochen Lempert a récemment produit au rythme des saisons. Portant un regard précis et sensible à la relation que les choses entretiennent entre elles, il ne limite pas son art à la production d'images. Il opère des analogies et des correspondances à la fois dans les pages des livres qu'il publie et dans l'espace d'exposition. Ceci n'est pas sans évoquer son compatriote, l'historien de l'art Aby Warburg (1866-1929), qui a jeté les bases de l'iconologie et qui entama à Hambourg son célèbre *Atlas Mnemosyne* en 1926. Que ce soit à travers un dispositif de vitrines enfermant et révélant des compositions de photographies ou au mur, Jochen Lempert crée des formes de récits visuels par le jeu de libres associations conceptuelles ou formelles, des correspondances renouvelées à chaque exposition.

Après une visite rythmée par des images fixes en noir et blanc, le spectateur peut faire l'expérience de la couleur et de l'image en mouvement à travers deux films Super 8 (numérisés) de Schmelzdahin, mettant l'accent sur le surgissement chromatique, choisis avec l'artiste et diffusés au *Crédakino*.

Ce qui nous attache au travail de Jochen Lempert c'est cette combinaison rare entre l'observation constante, la capture de l'invisible et la distance respectée entre lui et l'objet de sa curiosité. Il n'y a chez lui aucune relation de subordination de la nature à sa propre production. Lempert crée une autre alliance entre la nature et l'humain. Il porte sur ses sujets photographiques un regard teinté d'humour et de mélancolie, mais toujours dénué de morale. Très actuelle dans ses sujets, sa photographie adopte une attitude alternative : elle est inquiète sans être dramatique, frappante sans être spectaculaire, scientifique tout en étant artistique.

2 Frédéric Paul, « Ce qui est arrivé au tangara fastueux Ou The Problem of Life (5 jours à Hambourg) » in Jochen Lempert, *Phenotype*, König Verlag, Cologne, 2013.

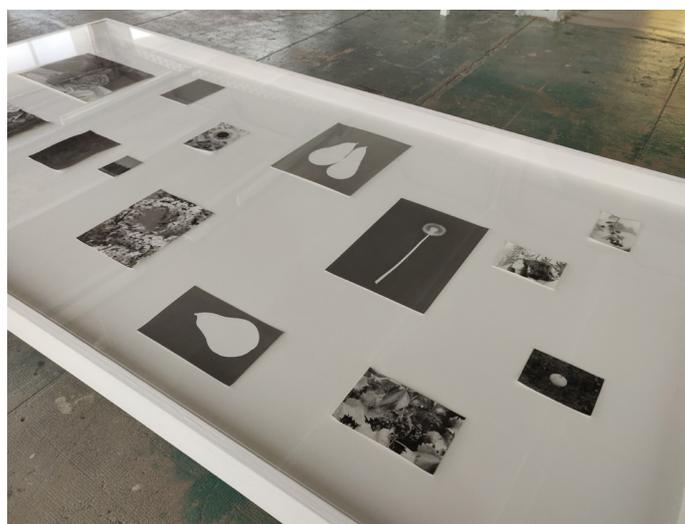
3 Au Bildmuseet, Université d'Umeå, Suède (2018) puis au Musée d'art contemporain de la Haute-Vienne, Château de Rochechouart (2018).



↳ Vue de l'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert, Centre d'art contemporain d'Ivry – le Crédac, 2020. De gauche à droite : *Sunset*, 2013 ; *Rain*, 2007 ; *Colibri*, 2017 ; *Bees (Rome)*, 2012 ; *Untitled (Phrasikleia Kore)*, 2020 ; *Sleeping Monkey*, 2013 ; *Rock*, 2013 ; *Flame*, 2018 ; *Kirschen III*, 2019 ; *Shadow on Stairs*, 2014 ; *Cat*, 2017 ; *Seefeder*, 2018. ☐ Jochen Lempert / Adagp, Paris, 2020. ¶ Courtesy de l'artiste et des galeries ProjecteSD (Barcelone) et BQ (Berlin). ¶ Photo: André Morin / le Crédac



↳ Vue de l'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert, Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac, 2020. ¶ Vitrine au premier plan : *On Trees*. ☐ Jochen Lempert / Adagp, Paris, 2020. ¶ Courtesy de l'artiste et des galeries ProjecteSD (Barcelone) et BQ (Berlin). Photo: André Morin / le Crédac



↳ Jochen Lempert *Love II*. Vitrine de tirages gélatino-argentiques sur papier baryté mat. ¶ ☐ Jochen Lempert / Adagp, Paris, 2020. Courtesy de l'artiste et des galeries ProjecteSD (Barcelone) et BQ (Berlin). ¶ Photo: le Crédac



↘ Vue de l'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert, Centre d'art contemporain d'Ivry – le Crédac, 2020. ¶ De gauche à droite: *Untitled (Fishes and the Human Body)*, 2017; *Untitled (Botany Bay)*, 2019; *Untitled (David)*, 2019; ¶ *Etruscan Sand V*, 2016; *Swans (Stockholm)*, 2018. ☒ Jochen Lempert / Adagp, Paris, 2020. ¶ Courtesy de l'artiste et des galeries ProjecteSD (Barcelone) et BQ (Berlin). Photo: André Morin / le Crédac



↘ Jochen Lempert, *Bills*, 2020. Tirages gélatino-argentiques sur papier baryté mat. ¶ ☒ Jochen Lempert / Adagp, Paris, 2020. Courtesy de l'artiste et des galeries ProjecteSD (Barcelone) et BQ (Berlin). ¶ Photo: André Morin / le Crédac

LA VIE DES TABLES

- Du 20 septembre au 29 octobre 2020
Dates initiales : du 20 septembre au 13 décembre 2020
 - Exposition collective avec les artistes :
Boris Achour, Pierre Ardouvin, Ethan Assouline, Marcos Ávila Forero, Nour Awada, Eva Barto, Eric Baudart, Katinka Bock, Roxane Borujerdi, Simon Boudvin, Anne Bourse, Flora Bouteille, Tiphaine Calmettes, Corentin Canesson, Ali Cherri, Gaëlle Choisine, Delphine Coindet, Mathis Collins, Morgan Courtois, Koenraad Dedobbeleer, Mimosa Echard, Aurélien Froment, Dominique Ghesquière, Louise Hervé & Clovis Maillet, Sheila Hicks, Ana Jotta, Véronique Joumard, Kiösk, Kapwani Kiwanga, Jonathan Loppin, Liz Magor, Paul Maheke, Charlotte Moth, Gyan Panchal, Estefanía Peñafiel Loaiza, Nelson Pernischo, Jean-Charles de Quillacq, Hugues Reip, Soraya Rhofir, La Ribot, Bojan Šarčević, Jorge Satorre, Shimabuku, Noé Soulier, Thomas Teurlai, Sarah Tritz, Francisco Tropa, Victor Yudaev, Raphaël Zarka.
 - Commissaire : Claire Le Restif.
 - En partenariat avec le Festival d'Automne à Paris.
 - Les notices des œuvres de la feuille de salle ont été écrites par l'équipe du Crédac : Jean-Denis Frater, Julia Leclerc, Sébastien Martins, Pauline Moret, Léna Ortiz, Mathieu Pitkevicht.
- Cette exposition donnera lieu à la publication d'un catalogue en 2021.

Le Festival d'Automne à Paris s'était engagé dans un partenariat avec le Crédac autour de l'exposition *Derek Jarman — Dead Souls Whisper* prévue en septembre 2020. Le contexte sanitaire défavorable a conduit Claire Le Restif à décaler ce projet en 2021, et à programmer *La vie des tables* en réponse à la situation et en soutien à quarante-neuf artistes contemporains. Le Festival d'Automne à Paris a naturellement maintenu son partenariat avec cette exposition collective.

« Les idées naissent souvent d'une marche, d'une nage dans l'eau claire des lacs, en mangeant une tartine de confiture, pendant une insomnie, en jouant au Memory, en lisant des textes inspirés où se développent des idées nouvelles solidement charpentées. Lorsqu'elles apparaissent, il faut les pincer suffisamment fort pour les retenir jusqu'à la table de travail. Qu'elles soient de cuisine, d'atelier ou de bureau, les tables incarnent l'endroit où les intuitions prennent forme.

L'envie d'inviter des artistes à exposer des œuvres pensées pour autant de plateaux a germé il y a quelques temps déjà. Elle prolonge la lecture des textes de Lucy R. Lippard¹, où l'écrivaine et historienne de l'art américaine, activiste et féministe, fait le constat que les artistes, notamment femmes, bénéficient trop peu d'espaces physiques nécessaires à leur création et sont amenées à devoir travailler dans des espaces domestiques et principalement sur leur table de cuisine. Cette idée s'est également nourrie d'une œuvre de Hugues Reip intitulée *0,25 (1990-91)*², composée d'une série de 25 minuscules sculptures réalisées spontanément à partir de mie de pains, de gomme, de trombones, de clous, présentée au public sur une table de cuisine en Formica, icône domestique des années 1950.

1 Lucy Lippard, *Get the Message ? : A Decade of Art for Social Change*, NY, Ed. Dutton, 1984.

2 Présentée lors de l'exposition personnelle de Hugues Reip, *L'Évasion*, au Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac en 2018.

Cette exposition nous semble nécessaire après ce printemps privé de convivialité, d'échanges et de proximité. Elle a valeur de projet de résistance et d'attention portée aux pratiques artistiques intimes et domestiques. Ce moment de repli sur soi a conduit les créateurs à retrouver des pratiques artistiques modestes et bricolées, quand pour d'autres il s'agit bien d'une pratique régulière. Se concentrant sur la relation que les artistes entretiennent avec leurs < tables de travail > — refuge, terrain de jeu ou passage obligé — nous invitons les artistes à nous envoyer leurs propositions comme on envoie une lettre. Elles peuvent avoir été pensées pendant la période récente de confinement ou en réponse à cette invitation, elles peuvent être spontanées, modestes, construites ou sophistiquées.

La vie des tables s'adapte aussi à la réalité. Ce projet s'accommode des contraintes liées aux distances et il actualise par jeu et par nécessité le *mail art*, né en 1962 avec la création par Ray Johnson de la New York Correspondance School of Art. Comme son nom le suggère, le mail art se diffusait principalement par voie postale et de manière spontanée. Ce < mouvement > a annoncé la notion d'attitude comme objet, idée fondatrice de l'art contemporain des années 1970 et qui reste aujourd'hui un enjeu valide.

Les œuvres envoyées par les artistes sont exposées au Crédac sur une multitude de tables glanées en pensant à chacun d'entre eux: de cuisine, de travail, en Formica, en bois, en contreplaqué, peinte ou à l'état brut, carrée, rectangulaire ou circulaire. De formes simples, ces tables sont autant d'îlots qui cohabitent et forment un archipel, composant un paysage évocateur du travail de la pensée et de l'intimité, de la maquette, de l'esquisse ou de la forme aboutie. »

Claire Le Restif

Située à mi-parcours de l'exposition, la table n°26 est celle des invité·e·s. C'est un fragment du plateau de l'atelier-régie, lieu de production des œuvres et des réunions du Conseil d'administration du Crédac. Un établi sur lequel se discute le projet artistique et financier du centre d'art, une table des négociations avec nos partenaires. À travers ses nombreux martyrs, une archéologie du travail se révèle.

Tout au long de l'exposition, elle accueille à tour de rôle les propositions de personnalités proches du Crédac. Qu'elles soient adhérentes, administratrices ou amatrices assidues, toutes sont complices et fidèles du projet artistique. Les patients adultes du Centre Médico-Psychologique municipal d'Ivry-sur-Seine se sont joints au projet au début de l'année 2021. Leur participation à la vie de cette table est une suite naturelle des ateliers d'écriture pensés par Sarah Tritz en parallèle de son exposition *J'aime le rose pâle et les femmes ingrates* en 2019. Les visites des patients des expositions suivantes ont affermi les relations entre le centre d'art et le CMP.

Suite à la fermeture exceptionnelle du Crédac le 30 octobre 2020, les trente-cinq contributions à la *Table des invité·e·s* ont été dévoilées – au même titre que les quarante-neuf œuvres de l'exposition — sur le site internet et le compte Instagram du Crédac.



↳ Vue de l'exposition *La vie des tables* avec les œuvres de 49 artistes, Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac, 2020. ¶ Du premier au dernier plan: Ana Jotta, *Amador professional*, 2020. Courtesy de l'artiste; Boris Achour, *News from Friends*, 2016. ¶ □ Boris Achour / Adagp, Paris 2020; Flora Bouteille, *De fausses armes dans la vie, de vraies armes dans les images*, 2020. Courtesy de l'artiste; Raphaël Zarka, *Étude pour une première construction de Peter Halt*, 2019. Courtesy de l'artiste et galerie Michel Rein, Paris; Sheila Hicks, *Je voudrais être une vague*, 2020. □ Sheila Hicks / Adagp, Paris, 2020. Courtesy Atelier Sheila Hicks; Jean-Charles de Quillacq, *Boysell (la collaboration)*, 2020. Courtesy galerie Marcelle Alix, Paris; Véronique Joumard, *Wood, Magnets and Iron Dust (Table)*, 2016-2020. □ Véronique Joumard / Adagp, Paris, 2020. Courtesy de l'artiste. ¶ Photo: Marc Damage / le Crédac



↳ Vue de l'exposition *La vie des tables* avec les œuvres de 49 artistes, Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac, 2020. ¶ Au premier plan: Hugues Reip, *0,25*, 1990-1991. □ Hugues Reip / Adagp, Paris, 2020. Courtesy de l'artiste ¶ Jonathan Loppin, *Les Cent Pas*, 2017-2020. Courtesy de l'artiste. ¶ Photo: Marc Damage / le Crédac



↳ Vue de l'exposition *La vie des tables* avec les œuvres de 49 artistes, Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac, 2020.
 ¶ Au premier plan: Sheila Hicks, *Je voudrais être une vague*, 2020. ¶ Sheila Hicks / Adagp, Paris, 2020. Courtesy Atelier Sheila Hicks. ¶ Photo: Marc Damage / le Crédac



↳ Vue de l'exposition *La vie des tables* avec les œuvres de 49 artistes, Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac, 2020.
 ¶ Nour Awada, *ءاز علا ؤمیلو Walimat El Azaa'*, 2020. ¶ Nour Awada / Adagp, Paris, 2020. Production: le Crédac. Courtesy de l'artiste.
 ¶ Photo: Marc Damage / le Crédac



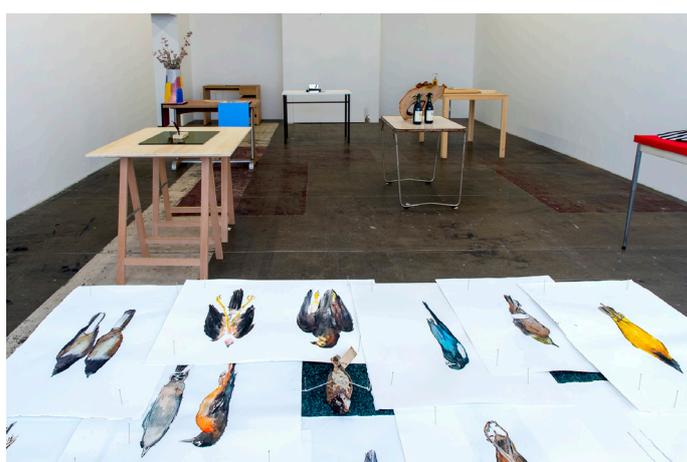
↳ Vue de l'exposition *La vie des tables* avec les œuvres de 49 artistes, Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac, 2020.
 ¶ Au premier plan: Estefanía Peñafiel Loaiza, de la série *measuring silences*, 2020, Matériaux divers. Courtesy de l'artiste. ¶ Photo: Marc Damage / le Crédac.



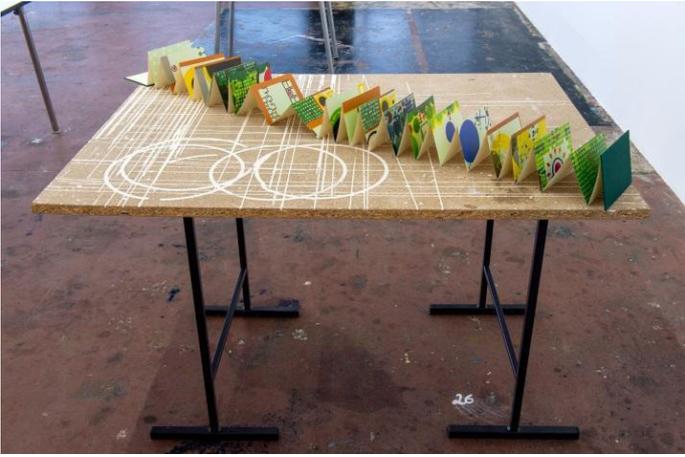
↳ Vue de l'exposition *La vie des tables* avec les œuvres de 49 artistes, Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac, 2020.
 ¶ Au premier plan: Corentin Canesson, *Retrospective My Eye 2*, (mars, avril, mai 2020), 2020. ¶ Corentin Canesson / Adagp, Paris 2020, Courtesy de l'artiste. ¶ Photo: Marc Damage / le Crédac



↳ Vue de l'exposition *La vie des tables* avec les œuvres de 49 artistes, Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac, 2020.
 ¶ Photo: Marc Damage / le Crédac.



↳ Vue de l'exposition *La vie des tables* avec les œuvres de 49 artistes, Centre d'art contemporain d'Ivry — le Crédac, 2020.
 ¶ Au premier plan: Ali Cheri, *La Mort dans l'âme*, 2020. Aquarelle et graphite sur papier, oiseau naturalisé, épingles à piquer. Courtesy de l'artiste et galerie Imane Farès, Paris. ¶ Photo: Marc Damage / le Crédac.



↘ Exposition *La vie des tables* — Propositions pour *La Table des invité-e-s* (sélection) : Speranta Plesca ; Alice Morgaine ; Clément Dirié ; Sabine Canivet ; Bibliomania (Alex Balgiu et Olivier Lebrun) ; famille Brugier-Gould ; Antoine Goudet ; Bernadette Guillaume. ¶ Photos : Marc Damage / le Crédac

CRÉDAKINO

Le *Crédakino* est une salle de projection dédiée aux œuvres filmiques et vidéo située au sein du Crédac depuis 2016. Son nom est un clin d'œil au « Kino-pravda » (cinéma vérité en russe), mouvement théorique et esthétique marquant du cinéma soviétique des années 1920, et à une série de films initiée notamment par Dziga Vertov en 1926 qui a eu une influence considérable sur le cinéma occidental, sur Jean-Luc Godard et les tenants de la « caméra-stylo ». La programmation possède sa propre temporalité et est ponctuellement confiée à des artistes ou commissaires invités.

Les projections s'accompagnent de rencontres avec le public, sous la forme d'une conversation à l'issue d'une séance de projection. L'enjeu est de proposer aux artistes une diffusion de leur travail dans les meilleures conditions techniques et au public de bénéficier d'un accès privilégié aux œuvres vidéos.

SCHMELZDAHIN, Jochen Lempert, Jochen Müller et Jürgen Reble

- Du 23 janvier au 23 février 2020
Weltenempfänger (Récepteur des mondes), 1984
Film Super 8 numérisé; couleur, son; 5 min 8 s; en boucle.
- Du 26 février au 28 mars 2020
15 Tage Fieber (15 jours de fièvre), 1989
Film Super 8 numérisé; couleur, son; 14 min 15 s; en boucle.

À l'occasion de l'exposition personnelle de Jochen Lempert *Jardin d'hiver*, le Crédac présente deux films du collectif de cinéma expérimental Schmelzdahin, actif entre 1979 et 1989, composé de Jochen Lempert, Jochen Müller et Jürgen Reble. Ensemble, ils ont exploré les possibilités offertes par les procédés de traitement chimiques et par la pellicule celluloïd en tant que matériau. Ils ont créé à partir de séquences trouvées ou réalisées par eux-mêmes, des films fortement plastiques par altération chromique, révélation et effacement, corrosion ou encore culture de bactéries.

En regard de l'exposition en noir et blanc, les deux films révèlent une attention au monde et mettent l'accent sur un surgissement chromatique tendant vers le psychédéisme.

GETA BRĂTESCU, ATELIERUL

- Du 14 octobre au 15 novembre 2020
Geta Brătescu, *Atelierul* (l'atelier), 1978
Film 8mm numérisé 4:3; noir et blanc; 17 min 45 s; en boucle.
Courtesy de l'Estate de Geta Brătescu, Hauser & Wirth et Ivan Gallery
Bucharest

« Geta Brătescu est une des pionnières de l'art conceptuel en ancienne Roumanie. Pendant le régime communiste, devenu beaucoup plus répressif dans les années 1970, elle a travaillé comme illustratrice et graphiste pour le journal culturel *Secolul 20*. Vers la fin des années 1970, afin de développer sa pratique artistique, elle loue un studio qui deviendra la scène de ses installations temporaires, performances et productions de films.

Dans le célèbre *Atelierul* (1978), Ion Grigorescu, autre figure majeure de l'art conceptuel roumain, filme la performance de l'artiste qui intervient avec son corps dans la pièce, interagit avec son décor, en le considérant comme un espace vivant, doué de qualités anthropomorphes, avec lesquelles elle se met en relation quoti-

diennement. Elle dessine ainsi des objets, qu'elle mesure avec son corps.

Sa recherche en art performatif visuel a donné lieu aux séries *Towards White* (1975), *Self-Portrait*, *Towards White* (1975) et *From Black to White* (1976), où elle occupe la position de l'actrice principale dans diverses séquences théâtrales. »

Texte de Natasa Petrešić Bachelez

PROGRAMME DE TROIS FILMS

- Du 18 novembre au 15 décembre 2020
Reprogrammés du 7 janvier au 19 mars 2021
- Louidgi Beltrame, *Lägerstätte*, 2010
Film super-8 transfert HD, muet; 9 min 30 s

Lagerstätte se situe à la croisée du document d'archéologie expérimentale et du film de tourisme. Auto-filmé sur une durée d'une semaine pendant l'été 2009 en Bourgogne dans une carrière abandonnée, *Lagerstätte* montre Louidgi Beltrame et Elfi Turpin se livrant à la recherche et à l'extraction d'ammonites, sous-classe éteinte des mollusques que l'on connaît uniquement sous forme de fossiles.

- Jean-Charles Hue, *Les lumières d'Atlas*, 2020
Vidéo couleur, son; 1 min 38 s

« La table de montage Atlas, c'est le souvenir des premières images et films réalisés. C'est un objet extrêmement encombrant que j'ai pourtant désiré emporter partout où j'ai vécu. Pour cette vidéo j'ai replacé sur la table de montage les images 16 mm de l'un de mes premiers films (*La flor al culo*) projeté lors de ma première exposition personnelle en 2001. Ces images ont été tournées à Barcelone. C'est dans cette ville que tout a commencé pour moi. Faire remonter à la surface ces images aujourd'hui et leur donner un nouveau sens avec l'aide de mes deux fils fut une expérience assez magique et émouvante. »

Texte de Jean-Charles Hue

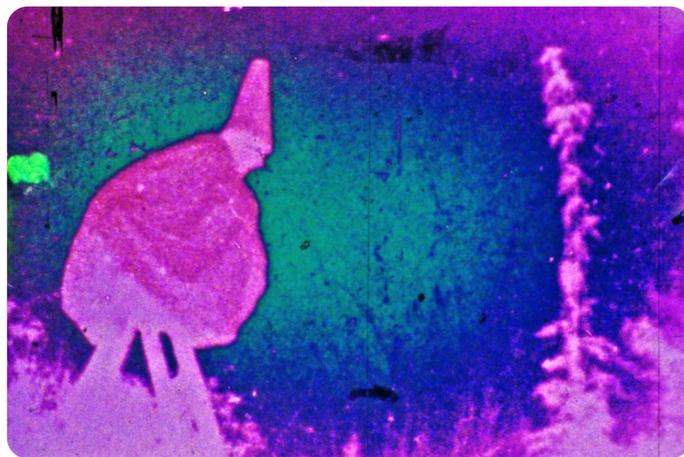
- Maria Laet, *Notas sobre o limite do mar*, 2012
Vidéo couleur; 11 min 42 s

« Coudre: un acte anodin et domestique. Coudre le sable: un geste insensé et de mise en tension de l'impossible et du vain. Coudre sur la ligne imperceptible que laisse l'écume d'une vague à marée basse sur le rivage: un geste qui tente de matérialiser l'immatériel, de rendre visible une limite entre deux univers qui se joignent et se disjoignent inlassablement. Ainsi dans la vidéo *Notas sobre o limite do mar*, nous suivons la main de l'artiste ourlant le sable grâce à une aiguille et un fil de coton. Effort tendu et repris, puis abandonné... L'acte, les points friables de couture effacés par le flux et la remontée de la vague. Il y a une abstraction vivante dans le travail de Maria Laet. La couture du sable est un instant du visible de l'impalpable et d'un désir d'imaginaire, un instant de < dialogue > et d'équilibre entre le monde humain industriel et une nature aussi puissante que mouvante. Mais, ce peut être, aussi, un échec de la ligne humaine dans sa capture de la ligne minérale, marquant sans bruit l'inutilité de notre volonté de maîtrise. Une sorte d'échec à la frontière, qui nous ramène dans le temps de l'effacement, de la disparition, du passager, et de la fragilité du visible. La vidéo en devenant l'image et l'archive. »

Texte de Marjorie Micucci



↳ Nouveau néon matérialisant l'entrée du Crédakino, septembre 2020



↳ Schmelzdahin, *15 Tage Fieber*, 1989 ¶ Film Super 8 numérisé; couleur, son; 14 min 15 s



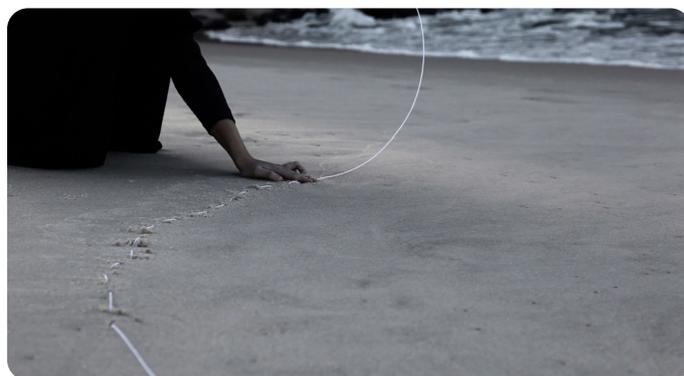
↳ Louidgi Beltrame, *Lägerstätte*, 2010 ¶ Film Super-8 transfert HD, muet; 9 min 30 s. Courtesy de l'artiste



↳ Geta Brătescu, *Atelierul (l'atelier)*, 1978 ¶ Courtesy de l'Estade de Geta Brătescu, Hauser & Wirth et Ivan Gallery Bucharest



↳ Jean-Charles Hue, *Les lumières d'Atlas*, 2020 ¶ Vidéo couleur, son; 1 min 38 s. Courtesy de l'artiste et de la galerie Michel Rein, Paris/Bruxelles



↳ Maria Laet, *Notas sobre o limite do mar*, 2012 ¶ Vidéo couleur; 11 min 42 s. Collection 49 nord 6 est — Frac Lorraine, Metz. ¶ Maria Laet.

LA RÉSIDENCE D'ARTISTE

Grâce au « programme régional de résidences d'artistes » de la Région Île-de-France et au soutien de la Ville d'Ivry-sur-Seine, le Crédac concrétise son projet d'une résidence qui vient enrichir le projet du centre d'art et affirme son soutien aux artistes. Par le travail entre l'artiste et l'équipe du Crédac, cette résidence contribue à mettre en place des projets avec les acteurs du territoire ivryen.

SIMON BOUDVIN

Simon Boudvin (né en 1979) vit et travaille à Bagnolet. Il a étudié à l'école des Beaux-Arts de Paris dans l'atelier de Giuseppe Penone et à l'école d'architecture de Paris-Malaquais. Il enseigne depuis 2007 dans différentes écoles d'architecture et actuellement à l'École nationale supérieure de paysage de Versailles. Son travail émerge à la croisée de ces différents champs, attentif aux mutations des territoires qu'il parcourt. Il procède tantôt à leur relevé détaillé, tantôt à leur reconstitution, à l'exercice de leur description, à leur photographie. Ses recherches font la matière de ses livres. Ses sculptures articulent des réflexions sur l'invention et la circulation des matériaux, sur les techniques de construction et sur l'histoire socioculturelle de l'architecture. Ses œuvres sont exposées dans différents centres d'art en France (Les Capucins, Embrun en 2018 ; au SHED, Centre d'art contemporain de Normandie en 2019), mais aussi à l'étranger (MAC, Montréal, 2017). Il est en résidence à la Villa Médicis – Académie de France à Rome en 2020-2021.

Simon Boudvin participe à la première résidence de recherche à la Manufacture des Œillets pour une durée de 10 mois. Depuis son atelier, l'artiste a engagé un travail photographique sur la ville, croisant son intérêt pour l'architecture et l'écologie urbaine, dans l'esprit de celui mené depuis 2011 à Bagnolet et Montreuil avec la cartographie du développement d'une population d'ailantes.

Débutée en novembre 2019, sa résidence prend la forme d'une enquête photographique dans les cités de l'Office Public de l'Habitat (OPH) d'Ivry, leurs espaces de rencontres, de convivialités, d'associations, entre les cellules domestiques et l'espace public. Son travail s'appuie sur des rencontres avec les acteurs du territoire et des explorations, sur place et dans les plans, pour dénicher et représenter ces espaces. Du temps de l'exploration dans les quartiers d'Ivry au temps de l'atelier consacré à l'édition d'images, à la réflexion et aux rencontres publiques, cette résidence est l'occasion de partager le regard de Simon Boudvin sur la ville.

RENCONTRES

- Coordonnée par Mathieu Pitkevicht, responsable du Bureau des publics du Crédac, une rencontre entre Simon Boudvin et les acteurs du territoire ivryen est organisée le 9 janvier 2020 :
 - Aurélien Coutier, chargé des actions de médiation et valorisation des fonds, et Michèle Rault, directrice des Archives-patrimoine, Ville d'Ivry
 - Benjamin Lafore, MBL architectes
 - Sabine Loubet, directrice du développement urbain, Ville d'Ivry
 - Gilles Montmory, chargé d'opérations — Direction du développement urbain — Service atelier d'urbanisme et de conduite d'opérations, Ville d'Ivry

- Anne Raymond, directrice des services techniques — OPHLM, Ville d'Ivry
- Hedi Saïdi, responsable du service Arts Plastiques — Directeur de la galerie Fernand Léger, Ville d'Ivry
- Bruno Vallée, chef de projet culture et médiation scientifique et technique - Direction des affaires culturelles, Ville d'Ivry

Excusé-e-s :

- Jean-Michel Albert, chargé de projets artistiques — Galerie Fernand Léger, Ville d'Ivry
- Juliette Bradford, coordinatrice, et Stefan Shankland, artiste du projet Lieux Communs
- Anne Mie Depuydt, architecte urbaniste, directrice uapS, en charge du projet Ivry Confluences
- Gwenn Le Bourhis, directrice de la Culture, Ville d'Ivry
- Michel Poivert, professeur d'histoire de l'art/photographie — Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne
- Thomas Portier, rédacteur en chef — Direction de la communication — Service information, Ville d'Ivry

Cette rencontre centrée autour de l'architecture ivryenne, de son patrimoine et de la place dévolue à l'art dans la ville permet à Simon Boudvin d'appréhender les liens forts qui existent à Ivry entre ces domaines et les institutions qui travaillent à leur valorisation. De l'entretien des œuvres d'art monumental à la redécouverte de vestiges du patrimoine industriel et scientifique de la ville, en passant par l'aménagement d'un nouveau quartier, ces premiers échanges établissent des liens avec la pratique de l'artiste. En présentant sa méthode de travail, qui lui permet d'explorer un territoire à travers la photographie, l'écriture ou encore la production de sculptures documentaires, Simon Boudvin esquisse des pistes de recherches pouvant être envisagées dans un travail collaboratif avec les partenaires présents.

- Samedi 25 janvier 2020, le public rencontre Simon Boudvin qui expose ses méthodes de travail et son dernier projet ayant donné naissance à son livre *Un Nouveau Musée* paru en 2019.
- Samedi 6 juin 2020, Simon Boudvin propose une promenade urbaine intitulée *Commune Communiste*.

« Ivry, la commune communiste, dans sa campagne de rénovation urbaine, a tenté de faire disparaître le parcellaire privé, de rendre public le sol de la ville et les toits des maisons. Y ont été développées des formes de « promenées », traversées passant dans, sur, sous les bâtiments, les terrasses et jardins partagés. Dans de nombreux immeubles, des salles collectives, des chambres disponibles, ont été ouvertes à chaque étage. Les communautés des habitant-e-s sont libres d'y partager des activités. Ces espaces, parfois investis, parfois abandonnés, questionnent nos capacités à concevoir nos vies en dehors d'un noyau familial, à investir des lieux qui ne sont pas les nôtres, et d'habiter un milieu intermédiaire entre cellule domestique et espace public. Ce sont ces espaces, ces communs, que nous irons visiter. »

→ *En raison de la pandémie de Covid-19, la promenade est reportée lors de son exposition au Crédac de janvier à mars 2022.*



↳ Rencontre le 25 janvier 2020 avec Simon Boudvin. ¶ Photo: le Crédac



↳ Simon Boudvin présente *Un nouveau musée* au Crédac.



↳ Simon Boudvin. 27.02.2020. Cité Maurice Thorez, escalier principal. □ Simon Boudvin ¶ Photo: Simon Boudvin



↳ Vue de l'atelier de Simon Boudvin — chemin de fer du livre *Ailanthus altissima une monographie située de l'ailante* (à paraître en mars 2021 aux éditions B42). ¶ Photo: Simon Boudvin

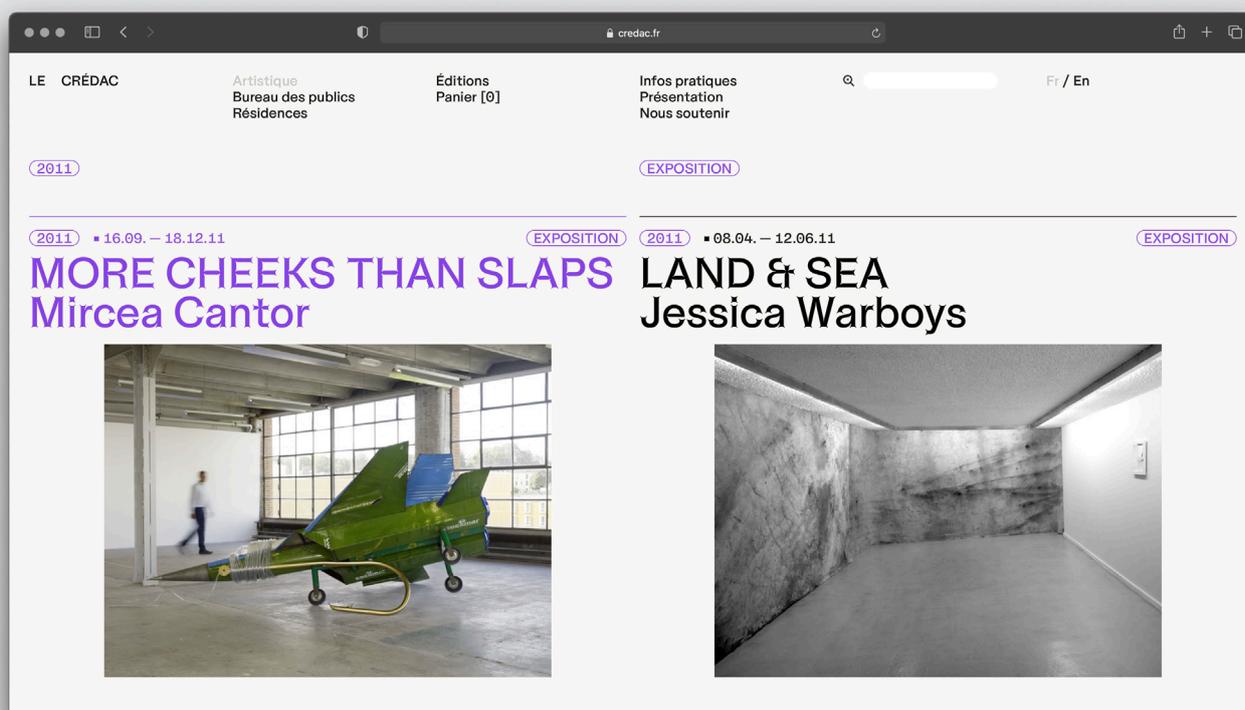


LE CRÉDAC VIRTUEL

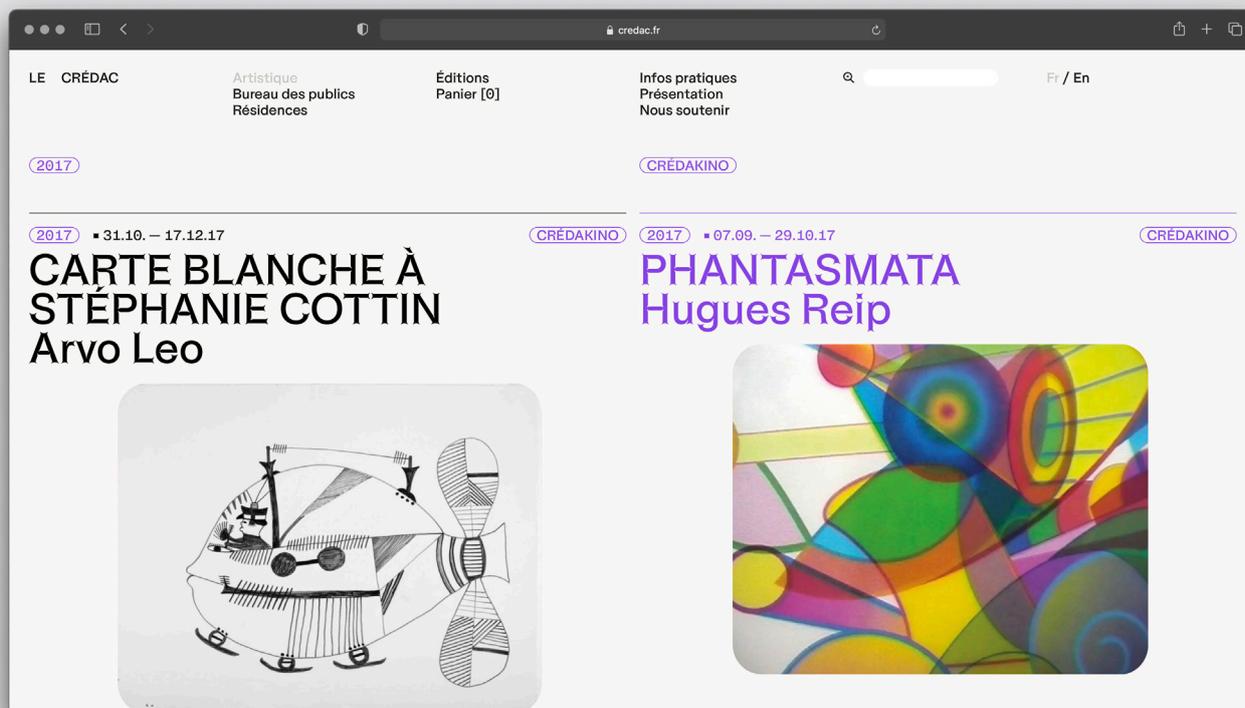
En réponse à la situation sanitaire qui a engendré la fermeture des expositions au public, le Crédac a développé des outils virtuels pour le faire vivre hors les murs. Dans un souci constant de continuer à partager le programme artistique, ces médias sont devenus des outils transversaux de transmission aux publics, une passerelle entre médiation et création. Ainsi, l'année 2020 a-t-elle vu le développement et la valorisation du nouveau site internet, la création de projets radiophoniques, le partage des expositions en cours et une exploration libre et personnelle du centre d'art via le réseau Instagram.

SITE INTERNET

La première période de confinement à partir du 17 mars 2020 a permis à l'équipe de se fédérer autour d'un projet commun : la vitrine numérique du centre d'art qu'est son site internet, d'autant plus consulté par le public en ce temps de fermeture des lieux culturels. La première moitié de l'année a consisté en la construction collective du site internet, à son enrichissement, et à la valorisation des archives et des images de plus grand format afin d'améliorer la navigation des visiteurs et la compréhension du programme artistique depuis 2003.



↳ Archives des expositions depuis 2003 mises en valeur sur le site www.credac.fr



Archives de la programmation du *Crédakino* depuis sa création en 2016 mises en valeur sur le site www.credac.fr

RADIOPHONIE

La radio — média utilisé jusqu'à présent par le Crédac pour les émissions Rad'Arts sur Radio-Cartable (la radio des élèves d'Ivry) — a été l'un des vecteurs du programme artistique au printemps-été 2020. Pendant la première période de confinement, le Crédac a proposé à des personnalités du monde de l'art, amatrices du travail de Jochen Lempert, d'écrire un texte d'après la mémoire de leur visite passée de *Jardin d'hiver*, puis de lire ces textes diffusés sur *Duuu¹ et Radio Innommable².

- **À LA SURFACE** de MARCELLINE DELBECQ
Initialement écrit pour la revue *Les Carnets du Paysage*³, éditée par l'École Nationale Supérieure de Paysage de Versailles et Actes Sud, l'autrice en propose une version lue diffusée sur *Duuu Radio.
- **LA BEAUTÉ NE VA PAS SUFFIRE TOUT LE TEMPS** de JULIETTE POLLET
Juliette Pollet, responsable de la collection d'art plastiques du Cnap, propose un texte lu par l'artiste Jeanne Moynot sur Radio Innommable.

1 *Duuu est une radio dédiée à la création contemporaine. Fondée en 2012 par des artistes, elle est installée Folie N4 au Parc de la Villette, où elle a créé un studio d'enregistrement. Cet outil de production sonore est aussi un espace de diffusion qui propose un programme d'événements publics.

2 Radio Innommable est une radio-école créée en 2017, une « Radio Livre tous les vendredis, entre le médical et l'underground. Dissection graphique et lubie papetière, L'Innommable est incertain et collectif ».

3 *Les Carnets du Paysage* n°38 paru en avril 2021.

- **UNE FLEUR QUI DORT** de CÉCILIA BECANOVIC
La cofondatrice et directrice de la galerie Marcelle Alix livre son souvenir de l'exposition diffusé sur Radio Innommable.
- **FOU DE BASSAN** par HÉLÈNE CARBONNEL et MARION VASSEUR RALUY
Hélène Carbonnel, autrice de podcasts et réalisatrice de vidéos, et Marion Vasseur-Raluy, commissaire indépendante et critique d'art, proposent pour Radio Innommable des entretiens avec Mathieu Pitkevicht, (responsable du Bureau des publics au Crédac), Ana Mendoza Aldana (assistante de galerie à Air de Paris et commissaire d'expositions) et Josquin Gouilly Frossard (artiste).



↳ Marcelle Delbecq, « À la surface » in *Les Carnets du Paysage n°38*

*Duuu Direct Archive À venir Explorer À propos Rechercher

Pause Focus sur Jardin d'hiver de Jochen Lempert - Conversation (134) 00'44" Volume +

Revenir à la page précédente 01/01

Conversation (134)	10.07.2020	43'31"
Focus sur Jardin d'hiver de Jochen Lempert	Crédac	
+		
Écouter		

Fou de bassan
Deux entretiens par Hélène Carbonnel et Marion Vasseur Raluy
Sur une invitation du Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac, Hélène Carbonnel et Marion Vasseur Raluy s'entretiennent avec différentes personnes autour du travail de Jochen Lempert et de l'exposition Jardin d'hiver.

La passion des spectres
Dans le jardin hanté de Jochen Lempert
Suite à l'invitation du quotidien AOC à intervenir au Crédac autour du travail de Jochen Lempert, le chercheur et poète Romain Noël nous livre son récit sur les formes qui habitent les photographies de l'exposition Jardin d'hiver.

Un regard sur l'exposition Jardin d'hiver de Jochen Lempert, sur une invitation du Crédac.

En relation		
À la surface		05'54"
There is a crack in everything #2 : Rosanna Puyol, JJ balance intensément & Marion Vas...		23'38"

Autres suggestions

Écouter	15.04.20	À la surface	Marcelle Delbecq	05'54"	Lire (80)
---------	----------	--------------	------------------	--------	-----------

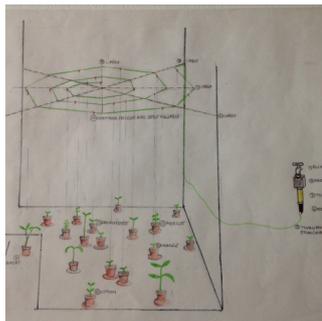
↳ Focus sur *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert sur duuradio.fr

INSTAGRAM

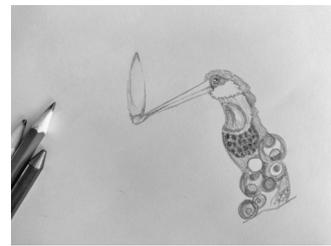
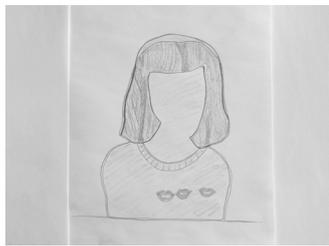
Au fil des années, le réseau social Instagram auquel le Crédac est inscrit depuis janvier 2014 est devenu un allié des newsletters et du site internet: il permet de relayer rapidement des événements en cours ou à venir, de partager des visites de groupes qui animent le centre d'art, des photos de l'architecture singulière de la Manufacture des Œillets ou des jeux de lumières au fil des saisons. Instagram est aussi un outil précieux pour développer les relations avec les autres lieux culturels et les artistes qui ont rejoint en nombre le réseau ces dernières années. En 2020, l'augmentation constante des abonnés — 10 000 en décembre 2020 — s'est couplée à un désir des internautes d'avoir accès des activités culturelles, à distance, par le biais des réseaux sociaux. L'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert a continué de vivre avant et pendant sa réouverture du 3 au 27 juin. Le succès de fréquentation de cette exposition s'est confirmé par une forte adhésion et un taux de réponse (« like » et commentaires) à chaque publication concernant les photographies de l'artiste. En parallèle, des vidéos de précédentes expositions ont été postées.

Sur l'impulsion de Claire Le Restif, les six membres de l'équipe du Crédac ont répondu à un projet diffusé sur le compte entre le 12 avril et le 25 mai. Intitulé [*À distance*], il a permis de partager leur vision personnelle du centre d'art, les coulisses de leurs missions, une œuvre marquante, un souvenir, ou la rencontre avec des artistes.

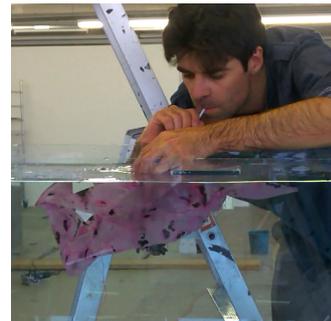
↳ [\[À distance\]](#)
[Claire Le Restif met au jour des archives photographiques d'expositions de Michel Blazy à la Ferme du Buisson et au Crédac et évoque le soin que le curator et les équipes apportent aux œuvres vivantes de Mathieu Mercier, Nina Canell et Shimabuku.](#)



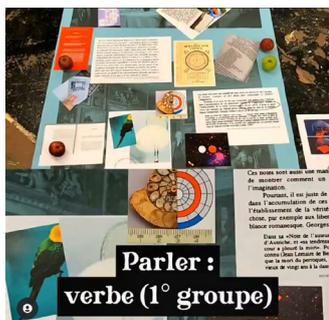
↘ [À distance]
 Julia Leclerc dessine l'espace
 singulier de la grande salle
 d'exposition et quelques
 œuvres de Jochen Lempert,
 Sarah Fritz, Shimabuku
 et Hugues Reip et qui l'ont
 marquée récemment.



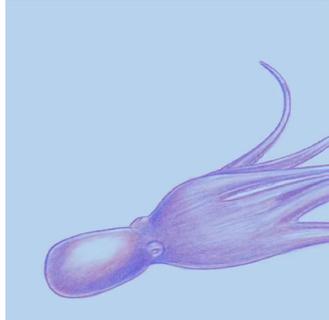
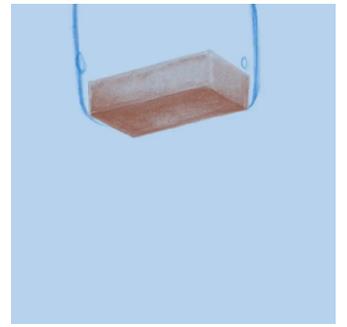
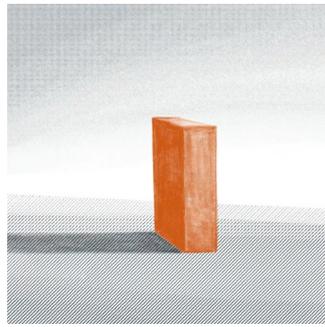
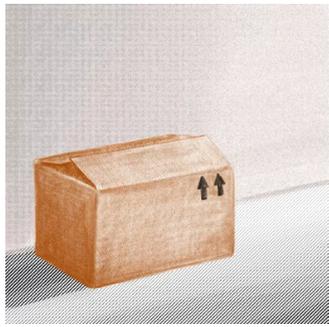
↘ [À distance]
 Sébastien Martins fait le récit
 des Créatures aquatiques
 et des Bestioles gesticulantes
 lors du montage de l'exposition
 Bruno Pélassy (2015) durant
 lequel elles sont revenues
 à la vie.



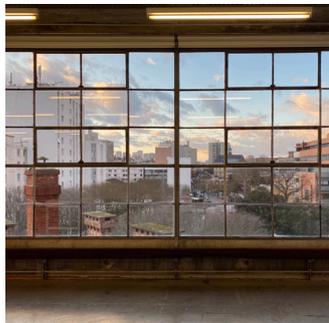
↘ [À distance]
 Jean-Denis Frater anime
 un thésaurus de mots
 accompagnés d'images
 quotidiennes du Crédac
 restées dans son téléphone.



↳ [\[À distance\]](#)
[Mathieu Pitkevicht réalise un dessin animé sonore d'une minute revisitant l'exposition Pour les pieuvres, les singes et les Hommes de Shimabuku \(2018\).](#)



↳ [\[À distance\]](#)
[Pauline Moret fait l'inventaire des ciels et de la lumière omniprésents au troisième étage de la Manufacture.](#)





LE BUREAU DES PUBLICS

BILAN QUALITATIF ET QUANTITATIF 2019 - 2020

Le Bureau des publics favorise la rencontre avec les démarches artistiques actuelles. Dans un objectif de sensibilisation, il développe un programme d'activités et de projets spécifiques destinés à tous les publics. Ces actions privilégient la connaissance et l'approche sensible avec les œuvres et permettent de mieux comprendre les processus des artistes.

L'équipe du Bureau des publics (2 personnes à temps plein) :

- Mathieu Pitkevicht, responsable du Bureau des publics
- Julia Leclerc, médiatrice

SYNTHÈSE DE LA FRÉQUENTATION

Nombre total de visiteurs·ses en 2020 :

- ▶ **5394**
Fréquentation arrêtée au 29 octobre 2020 suite à la fermeture du Crédac due à la propagation de la pandémie de Covid-19.
- ▶ **3087** visiteurs·ses individuels ont vu les deux expositions annuelles, sur réservation obligatoire.
- ▶ **40** visiteurs·ses individuels ont assisté aux événements ponctuels et rendez-vous réguliers.
- ▶ **2267** visiteurs·ses (enfants, étudiants, adultes) répartis en **82** groupes, dont :
 - 2183 de la région Île-de-France
 - 1654 du département du Val-de-Marne
 - 1547 de la ville d'Ivry-sur-Seine
 - 1371 du Rectorat 93 / 94 / 77 et de l'Inspection académique du Val-de-Marne
 - 48 de province
- ▶ **16** actions hors les murs
- ▶ **74** actions dans les murs comprenant :
 - 53 visites commentées des expositions
 - 21 ateliers avec les élèves en maternelle et en élémentaire

Estimation de la fréquentation annuelle sans crise sanitaire, sur la base de deux expositions :

- ▶ **8347** personnes dont :
 - 4500 visiteurs·ses individuels
 - 600 visiteurs·ses individuel·le·s aux événements ponctuels et rendez-vous réguliers (non programmés ou annulés)
 - 980 visiteurs·ses (enfants, étudiant·e·s, adultes) réparti·e·s en 51 groupes programmés puis annulés, auquel·le·s s'ajoutent les 2267 visiteurs·ses réparti·e·s en 82 groupes ayant pu venir de janvier à mars 2020, soit au total : 3247 visiteurs·ses (enfants, étudiants, adultes) réparti·e·s en 133 groupes.

1 PUBLIC INDIVIDUEL

1.1 LES EXPOSITIONS

Les expositions sont ouvertes du mercredi au vendredi de 14h à 18h, le week-end de 14h à 19h. L'entrée est libre. Un ascenseur est à la disposition des visiteurs.

Le public est accueilli au Crédac par un personnel qualifié qui propose une feuille de salle qu'il peut conserver, spécifiquement conçue et rédigée par l'équipe du centre d'art. Ce document de médiation comprend les intentions du/de la commissaire d'exposition, la genèse du projet du/de la ou des artistes, des notices sur les œuvres, un plan, des éléments biographiques, en version française et anglaise.

Des ouvrages spécifiques (monographies, catalogues d'expositions, articles) sur le/a ou les artistes exposé-e-s sont également consultables et/ou en vente à la librairie.

► Nombre de visiteurs-ses individuel-le-s en 2020 (au 29 octobre):

3037 visiteurs-ses

► Exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert:

1413 visiteurs-ses.

Réouverture en juin, sur réservation: **738** visiteurs-ses

► Exposition *La vie des tables* (sur réservation):

936 visiteurs-ses

1.2 LES RENDEZ-VOUS AUTOUR DES EXPOSITIONS

Chaque exposition au Crédac s'accompagne de rendez-vous ouverts à tou-te-s. Différents formats sont proposés:

Crédacollation

Crédacollation a lieu une fois par exposition, le mardi ou le jeudi de 12h à 14h. L'équipe du Crédac est entièrement mobilisée sur cet événement. Ce moment de partage et de convivialité consiste en une visite commentée de l'exposition d'une heure avec l'artiste et/ou le-a commissaire d'exposition, suivie d'un déjeuner dans l'espace du centre d'art. Il est particulièrement suivi par les personnels des différents services municipaux d'Ivry-sur-Seine.

La capacité d'accueil de ce rendez-vous est de 40 personnes.

- *Crédacollation / exposition Jardin d'hiver* de Jochen Lempert: 21 personnes
 - *Crédacollation / exposition La vie des tables*: Réparties sur deux jours en novembre et décembre pour réduire le nombre d'inscrit-e-s, les visites devaient se faire sans déjeuner. *Annulées en raison du second confinement à partir du 30 octobre.*
- **21** participant-e-s

Rencontres et événements

Les artistes eux-mêmes ou des personnalités (historien-ne-s et critiques d'art, philosophes, spécialistes...) sont invité-e-s à dialoguer autour du travail des artistes et de leurs œuvres. Visites, conférences, lectures, performances, projections d'images... Ces échanges éclairent et enrichissent la compréhension des expositions.

→ *Prévues le 29 mars à 15h et à 17h dans le Crédakino, les performances Wir lagerten uns ums Feuer de Schmelzdahin (Jochen Lempert et Jochen Müller) ont été annulées.*

Art-Thé

Art-Thé a lieu un jeudi durant chaque exposition de 16h à 17h30. Conçu à l'origine en partenariat avec le Service Retraités de la ville d'Ivry, ce rendez-vous est destiné aux habitant-e-s d'Ivry et de la région, et plus particulièrement aux retraité-e-s, pour échanger sur les œuvres en compagnie d'un médiateur. Depuis 2016, ce rendez-vous s'enrichit de contenus qui permettent de prolonger les sujets abordés dans les expositions. Une visite commentée d'une heure est suivie d'un temps d'échange autour de références artistiques, de documents et d'extraits littéraires, filmiques ou musicaux, réunis avec la complicité de l'équipe de la médiathèque d'Ivry-sur-Seine. Thé, café et pâtisseries sont offerts.

La capacité d'accueil de ce rendez-vous est de 30 personnes.

- *Art-Thé / exposition Jardin d'hiver* de Jochen Lempert: 6 personnes
 - *Art-Thé / exposition La vie des tables*: *Annulé en raison du second confinement à partir du 30 octobre.*
- **6** participant-e-s

Atelier-Goûté

L'*Atelier-Goûté* est un rendez-vous dédié aux familles qui a lieu l'un des derniers dimanches de l'exposition, de 15h30 à 17h. Le temps d'un après-midi, les enfants de 6 à 12 ans deviennent les médiateurs-rices du centre d'art et accompagnent leurs familles dans les expositions. La visite libre est suivie d'un atelier de pratique artistique prolongeant la rencontre avec les œuvres de manière sensible et ludique. Un goûter conclut ce moment de découverte et d'expérimentation.

La capacité d'accueil de ce rendez-vous est de 30 personnes.

- *Atelier-Goûté / exposition Jardin d'hiver* de Jochen Lempert: annulé
 - *Atelier-Goûté / exposition La vie des tables*: *En raison des mesures sanitaires, ce rendez-vous n'a pas été programmé.*
- **0** participant

2 PUBLICS SCOLAIRES: 1^{er} degré, 2nd degré et étudiant-e-s

Le Bureau des publics conçoit des visites commentées et des ateliers de pratique artistique à destination des publics scolaires (élémentaires, accueils de loisirs, collèges, lycées et étudiant-e-s), adaptés au niveau de chaque groupe et repensés à chaque exposition. Cet accompagnement contribue à la formation des enseignant-e-s, professeur-e-s et étudiant-e-s, qui sont souvent les futur-e-s acteurs-rices du secteur culturel.

2.1 POUR LES ENSEIGNANTS DU 1^{er} DEGRÉ – Visites et outils pédagogiques

Visite-découverte de l'exposition

L'équipe du Bureau des publics reçoit les enseignant-e-s du 1^{er} degré à chaque exposition pour une visite spécifique. C'est à cette occasion que sont présentés les différents outils pédagogiques ainsi que les visites et ateliers conçus en lien avec les démarches des artistes exposé-e-s.

Capacité d'accueil par exposition: 35 à 40 groupes d'élèves

- Visite-découverte de l'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert: 17 enseignant-e-s
 - Visite-découverte de l'exposition *La vie des tables*: 24 enseignant-e-s
- **41** participant-e-s

Réflex

Créé en 2006, *Réflex* est un dossier de réflexion à visée pédagogique qui propose des pistes thématiques liées aux œuvres et aux démarches des artistes pouvant être exploitées en classe. Il enrichit la découverte de l'exposition en apportant des références artistiques, historiques, scientifiques, littéraires, iconographiques et bibliographiques. Le dossier est remis à chaque accompagnateur-riche de groupe. Depuis 2016, *Réflex* est également un support pour développer le rendez-vous *Art-Thé* à l'issue duquel il est distribué aux participant-e-s. Il est également à la disposition de tous sur le site internet du Crédac.

Exo

Créé en 2007, *Exo* est un livret-affiche offert à chaque enfant qui vient au centre d'art pour une visite commentée, dans le cadre de l'école ou du centre de loisirs. Objet en tant que tel, support de réflexion ludique et pédagogique, lien entre le travail d'un-e artiste et son public, entre l'enfant et son parent, mais aussi entre l'enseignant-e et ses élèves, *Exo* est un livret-poster aux multiples fonctions. *Exo* possède deux faces: d'un côté un ensemble de jeux et d'exercices permettant une approche à la fois ludique et pédagogique du travail de l'artiste, à faire en classe ou à la maison. De l'autre, un poster d'une image choisie par l'artiste exposé-e, que chaque enfant peut afficher dans sa chambre.

► **500** exemplaires sont édités à chaque exposition.



↳ Crédacollation, exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert. Photo: le Crédac



↳ Exo n°37 *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert ¶ Exo n°38 *La vie des tables*



↳ Les deux *Réflex* de l'année 2020

2.2 POUR LES ENSEIGNANTS DU 2nd DEGRÉ – formation

Une à deux fois par an, le Crédac propose une visite spécifique dans le cadre d'un stage de formation thématique organisé par Sylvain Bory, conseiller à la Délégation Académique aux Arts et à la Culture (DAAC) pour les professeur-e-s de l'Académie de Créteil, toutes disciplines confondues.

Stage de formation en partenariat avec la Délégation à l'action artistique et culturelle (DAAC) du Rectorat de Créteil. Groupe arts visuels – année scolaire 2019-2020.

Destiné plus particulièrement aux enseignant-e-s en arts appliqués, le programme de formation « Déclinons du design » est mis en place avec le concours de sept structures culturelles franciliennes : le Musée des Arts Décoratifs (MAD), la MABA, le CNAP, le CAUE 94, le Crédac, la Galerie et le MAM.

→ Prévus en mars 2020, le stage est reporté en téléconférence les 19, 20, et 21 mai 2021.

Jeudi 20 mai 2021, le stage offre un focus sur le design graphique et la signalétique. Le module proposé par le Crédac expose le projet de signalétique de la Manufacture des Céillets par Baldinger-Vu-Huu, atelier de conception graphique et typographique Suisse-Allemand fondé en 2008. La nouvelle identité visuelle du Crédac est détaillée par leurs concepteurs Elsa Aupetit & Martin Plagnol (Kiösk) qui interviennent auprès des enseignant-e-s-stagiaires.

3 POUR LES ÉLÈVES, LES ÉTUDIANTS ET LES ENFANTS EN ACCUEIL DE LOISIRS

3.1 VISITES ACCOMPAGNÉES – tous niveaux (1h-1h30)

Les visites commentées à destination des jeunes publics s'appuient sur l'apprentissage du regard et le dialogue autour des œuvres. Elles mettent en lumière les problématiques et les enjeux de l'exposition. Ces visites adaptées au niveau de chaque groupe, favorisent l'échange entre le-a médiateur-ric-e et les participant-e-s. Elles se fondent sur leur réception de l'exposition et leur ressenti, tout en affinant le regard de tou-te-s au travers de nombreuses références. Chacun-e se construit ainsi une culture personnelle autour de la création contemporaine et de ses enjeux. Ce format modulable pour tous âges et tous niveaux permet d'aborder différentes thématiques.

Les visites à destination des étudiant-e-s sont axées sur les enjeux artistiques, politiques et culturels des centres d'art, ainsi que sur les aspects techniques de leur fonctionnement.

▶ **815** élèves, étudiant-e-s et leurs accompagnateur-ric-e-s ont bénéficié de ces visites en 2020.

Exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert

- CP / École élémentaire Henri Barbusse, Ivry-sur-Seine : 52 élèves et 8 accompagnateur-ric-e-s (2 classes)
 - CP / École privée élémentaire Jean XXIII, Ivry-sur-Seine : 28 élèves et 3 accompagnateur-ric-e-s
 - CP / École élémentaire Dulcie September, Ivry-sur-Seine : 21 élèves et 2 accompagnateur-ric-e-s
 - CM2 / École élémentaire Joliot-Curie B, Ivry-sur-Seine : 22 élèves et 3 accompagnateur-ric-e-s
 - UPE2A tous niveaux / École élémentaire Dulcie September, Ivry-sur-Seine : 8 élèves et 2 accompagnateur-ric-e-s
 - Tous niveaux / Centre de loisirs élémentaire Orme au Chat, Ivry-sur-Seine : 11 enfants et 1 accompagnateur-ric-e-s
 - Tous niveaux / Centre de loisirs élémentaire Guy Môquet, Ivry-sur-Seine : 30 enfants et 4 accompagnateur-ric-e-s (2 groupes)
- ▶ **172** élèves et **23** accompagnateur-ric-e-s

- Université Paris 4 – Sorbonne / Master 2 professionnel « L'art contemporain et son exposition » (Pratiques curatoriales) avec Claire Le Restif : 13 étudiant-e-s et 1 accompagnateur-ric-e-s
- École des Arts de la Sorbonne – Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne / Master 1 et 2 avec Marion Laval-Jeantet : 10 étudiant-e-s et 1 accompagnateur-ric-e-s

- École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Lyon avec Guillaume Janot : 29 étudiants et 2 accompagnateur-ric-e-s
 - École Nationale Supérieure d'Architecture Paris-La Villette (ENSAPLV) / Licence 1 Architecture avec Pauline Vachon : 10 étudiant-e-s et 1 accompagnatrice
 - École Nationale Supérieure d'Architecture Paris-La Villette (ENSAPLV) / Licence 2 Architecture avec Pauline Vachon : 16 étudiant-e-s et 1 accompagnatrice
 - École des Beaux-Arts de Paris / Atelier de Dove Allouche (tous niveaux) : 14 étudiant-e-s et 1 accompagnateur
 - Lycée Adolphe Chérioux, Vitry-sur-Seine / 2^e année BTS design d'espace : 9 étudiant-e-s et 1 accompagnateur
- ▶ **101** étudiant-e-s et **8** accompagnateur-ric-e-s

Le confinement décrété le 17 mars 2020 ainsi que l'interdiction de recevoir des groupes lors de la réouverture de l'exposition du 3 au 27 juin, n'ont pas permis au Bureau des publics de partager le travail de Jochen Lempert dans des conditions habituelles.

Exposition collective *La vie des tables*

- CE1 / École élémentaire Joliot-Curie A, Ivry-sur-Seine : 12 élèves et 1 accompagnateur
 - CE1 / École élémentaire Dulcie September, Ivry-sur-Seine : 26 élèves et 5 accompagnateur-ric-e-s
 - Tous niveaux / Centre de loisirs association Les Bergers en Scène, Ivry-sur-Seine : 17 enfants et 3 accompagnateur-ric-e-s
- ▶ **55** élèves et **9** accompagnateur-ric-e-s

→ Seules 2 classes d'élémentaire sur les 20 prévues ont pu visiter l'exposition avant sa fermeture le 30 octobre 2020. Le calendrier de visites du Bureau des publics a en effet privilégié l'accès au programme « Cours de Re-création » du Festival d'Automne à Paris, les visites des 18 autres classes ivryennes devant se dérouler après, entre le 2 novembre et le 11 décembre.

- Université de Paris (Licence 3 Lettres et Arts – Atelier Critique de l'exposition avec Mathilde Assier, chargée du développement des publics et de la communication de Bétonsalon : 11 étudiant-e-s et 1 accompagnatrice
 - Université de Paris (Licence 3 Lettres et Sciences humaines – Atelier Médiation avec Mathilde Assier : 27 étudiant-e-s et 1 accompagnatrice
 - École Nationale Supérieure d'Architecture de Versailles (ensa-v) / Master 1 Architecture (module Histoire et cultures architecturales) avec Roula Matar Perret : 37 étudiant-e-s et 1 accompagnatrice
 - École nationale supérieure d'arts de Paris-Cergy (ENSAPC) / Cours Pratiques pluridisciplinaires, image et dessin (tous niveaux) avec Véronique Joumard : 15 étudiant-e-s et 1 accompagnatrice
 - École Municipale d'arts plastiques, Vitry-sur-Seine / Prépa aux écoles d'art : 8 étudiants et 1 accompagnateur
 - École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris-La Villette (ENSAPLV) / L2 Architecture (module Arts et techniques de la représentation avec Léonore Delarue : 11 étudiant-e-s et 1 accompagnatrice
 - École supérieure des arts appliqués Duperré, Paris / 4^e et 5^e année Recherche mode, graphisme et design avec Emmeline Renard : 10 étudiants et 1 accompagnatrice
- ▶ **119** étudiant-e-s et **7** accompagnateur-ric-e-s

Exposition collective *La vie des tables*, partenariat inédit avec le Festival d'automne à Paris

Partenaire de l'exposition, le Festival d'Automne à Paris a également accompagné des élèves et étudiant-e-s dans leur découverte de la création contemporaine avec Sarah Clément-Colas, médiatrice du Festival. Le programme « Cours de Re-création » diffère des visites et ateliers proposés habituellement par le Bureau des publics du Crédac : chaque classe en Île-de-France partenaire du Festival d'Automne est associée à une autre classe d'un niveau différent, d'une école différente. Chaque classe réalise une visite de l'exposition *La vie*



↳ Visite accompagnée de l'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert



↳ Les CM2 de l'école Joliot-Curie B font un croquis d'après une œuvre de Jochen Lempert



↳ Atelier *Dialogues d'images* avec les élèves de l'école maternelle Jacques Prévert

des tables puis accueille sa classe binôme dans son établissement pour la « transmission » de l'exposition, qui consiste à retranscrire les souvenirs et impressions de leur visite sous la forme de dessins, photos et vidéos, danse. Les visites et les transmissions sont toutes accompagnées par la médiatrice du Festival. Les élèves deviennent les médiateur-riche-s d'une exposition qu'il-elle-s ont visitée. Le programme « Cours de Re-création » place la parole des enfants au cœur d'un parcours collectif.

- MS / École maternelle, Paris 11^e : 25 élèves et 8 accompagnateur-riche-s
- MS / École maternelle, Paris 10^e : 26 élèves et 9 accompagnateur-riche-s
- MS / École maternelle, Paris 11^e : 25 élèves et 8 accompagnateur-riche-s
- GS / École maternelle, Paris 11^e : 20 élèves et 12 accompagnateur-riche-s
- CP / École élémentaire, Bagneux : 12 élèves et 3 accompagnateur-riche-s
- CE1 / École élémentaire, Paris 10^e : 10 élèves et 4 accompagnateur-riche-s
- CM1 / École élémentaire, Bagneux : 20 élèves et 3 accompagnateur-riche-s
- CM2 / École élémentaire, Romainville : 26 élèves et 4 accompagnateur-riche-s
- 5^e CHAAP (Classe à Horaires Aménagés Arts Plastiques) / Collège, Gennevilliers : 23 élèves et 3 accompagnateurs
- 5^e CHAAP (Classe à Horaires Aménagés Arts Plastiques) / Collège, Maisons-Alfort : 28 élèves et 3 accompagnateur-riche-s
- 1^{re} / Lycée, Vitry-sur-Seine : 30 élèves et 2 accompagnateur-riche-s
- 1^{re} option arts plastique / Lycée, Villepinte : 15 élèves et 2 accompagnateur-riche-s
- ▶ **260** élèves et **61** accompagnateur-riche-s

→ Sans la fermeture des lieux d'exposition dès le 30 octobre 2020, le programme « Cours de Re-création » aurait dû réunir 28 classes, soit environ 750 élèves et accompagnateur-riche-s.

3.2 VISITES-ATELIERS — Écoles et accueils de loisirs maternelle (1h30)

Cette initiation à l'art contemporain pour les plus jeunes se déroule en deux temps de 45 minutes : une visite participative des expositions et un atelier de pratique plastique collective ou individuelle — l'occasion pour les enfants de développer leur sensibilité artistique et leur créativité. L'expression plastique est un temps privilégié pour se familiariser avec un médium artistique (installation, collage, performance...), tout en découvrant les formes, les matières et les couleurs de l'exposition. Elle favorise également la prise de parole et l'écoute.

Exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert

- MS / École maternelle Jacques Prévert, Ivry-sur-Seine : 20 élèves et 4 accompagnateur-riche-s
- MS / Centre de loisirs maternelle Barbusse, Ivry-sur-Seine : 18 enfants et 4 accompagnateur-riche-s
- GS / École maternelle Jacques Prévert, Ivry-sur-Seine : 24 élèves et 2 accompagnateur-riche-s
- GS / Centres de loisirs maternelles Dulcie September et Orme au Chat, Ivry-sur-Seine : 18 enfants et 3 accompagnateurs
- ▶ **80** enfants et **13** accompagnateur-riche-s

3.3 ATELIERS — Écoles et accueils de loisirs élémentaires (1h30)

L'équipe du Bureau des publics crée et mène des ateliers de pratique artistique sans cesse réinventés et rejoués pour chaque exposition. Cette initiation à la pratique artistique est proposée aux groupes qui ont suivi une première visite de l'exposition. Afin de laisser le temps aux enfants d'assimiler les idées et

thématiques discutées lors de la visite, l'atelier est proposé dans un second temps, entre quelques jours et quelques semaines après celle-ci. Lors de la séance d'atelier, les élèves sont questionnés sur leurs souvenirs de visite avant de se lancer dans la pratique plastique. C'est un temps privilégié pour se familiariser avec un médium artistique (installation, collage, performance...), tout en s'appropriant les enjeux de l'exposition. Elle favorise également le débat entre les élèves qui apprennent à exprimer et à justifier un point de vue. Les ateliers sont tournés vers la tentative, l'expérience, la manipulation et la découverte. Quand elles ne sont pas éphémères, les productions, collectives ou individuelles, sont restituées aux enfants à l'issue des ateliers.

▶ **157** élèves et leurs accompagnateurs-riche-s ont bénéficié de ces ateliers en 2020.

Exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert

- CP / École élémentaire Barbusse, Ivry-sur-Seine : 54 élèves et 10 accompagnateur-riche-s (2 classes)
- CP / École privée élémentaire Jean XXIII, Ivry-sur-Seine : 28 élèves et 5 accompagnateur-riche-s
- CP / École élémentaire Paul Langevin, Ivry-sur-Seine : 24 élèves et 1 accompagnateur (atelier en classe)
- CE1 / École élémentaire Makarenko, Ivry-sur-Seine : 14 élèves et 1 accompagnateur
- CM1 / École élémentaire Makarenko, Ivry-sur-Seine : 19 élèves et 1 accompagnateur
- ▶ **139** élèves et **18** accompagnateur-riche-s

Exposition collective *La vie des tables*

Les conditions sanitaires à l'automne 2020, non propices au partage de matériel, ainsi que la proximité entre les médiateur-riche-s et les élèves nécessaire à leur bon déroulement dans une salle relativement petite et fermée, ont conduit le Bureau des publics à ne pas programmer d'ateliers durant l'exposition.

L'Exo 38 a été pensé pour être compréhensible sans que les enfants ne puissent visiter l'exposition *La vie des tables*. Bien que certaines classes aient pu la découvrir physiquement, la grande majorité d'entre elles en a été privée. Deux ateliers à mener en classe ou à la maison figurent dans l'Exo de l'exposition. Fin novembre 2020, les exemplaires de l'Exo 38 ont été envoyés à chaque classe ayant effectué une réservation pour une visite commentée de l'exposition. Cet envoi était accompagné d'une proposition de sept ateliers de pratique artistique au choix à effectuer en classe ou à la maison. Les enseignant-e-s volontaires pour mener ces ateliers ont reçu des consignes et une liste simple de matériel à utiliser. Ces ateliers ont été pensés pour être compris et menés à distance.

Face à l'instabilité de l'organisation de chaque journée au gré des mesures émises par le ministère de l'Éducation nationale pour répondre à la crise sanitaire, les enseignant-e-s ont concentré leurs priorités sur d'autres disciplines que les ateliers proposés par le Crédac.

→ Seule la classe des 24 CP de Valérie Dubreuil de l'école élémentaire Paul Langevin à Ivry-sur-Seine a réalisé l'atelier de tables en carte pop-up.

4 PUBLICS PROFESSIONNELS

Des groupes constitués de professionnels de l'art (commissaires, directeur-riche-s...) ou d'associations d'ami-e-s de structures culturelles (musées, centres d'art...) sont accueilli-e-s régulièrement dans les expositions pour des visites commentées en compagnie de la directrice du Crédac, et avec les artistes exposé-e-s dans la mesure du possible.

Exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert

- Personnel et directions des lieux d'art contemporain d'Île-de-France / Assemblée Générale de TRAM (Réseau art contemporain Paris / Île-de-France) et visite de l'exposition : **31** personnes



↳ Visite accompagnée de l'exposition *La vie des tables* avec le centre de loisirs association Les Bergers en Scène, Ivry-sur-Seine, octobre 2020



↳ Visite des étudiantes en Licence 3 Lettres et Arts de l'Université de Paris, octobre 2020



↳ Atelier en classe autour de l'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert.



↳ Visite des étudiant-e-s en Licence 2 Architecture de l'École Nationale Supérieure d'Architecture de Paris-La Villette (ENSAPLV), octobre 2020



↳ Atelier en classe autour de l'exposition *La vie des tables*: les élèves de CP de l'école Paul Langevin à Ivry-sur-Seine réalisent des tables en carte pop-up

5 AUTRES PUBLICS

Des visites commentées et des ateliers, en lien ou en marge des expositions, sont régulièrement organisés pour des adultes et adolescent·e·s de tous horizons.

- ▶ **79** personnes ont bénéficié de ces visites et ateliers en 2020

Exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert

- Patient·e·s adultes du Centre Médico-Psychologique municipal (CMP), Ivry-sur-Seine: 16 personnes
- Amis du Centre Pompidou: 10 personnes
- Amis du Jeu de Paume: 7 personnes
- ▶ **33** visiteurs·ses

Exposition collective *La vie des tables*

- Amis du Centre Pompidou: 22 personnes
- Résident·e·s adultes Centre Médico-Psychologique municipal (CMP), Ivry-sur-Seine: 19 personnes
- Adultes bénéficiaires du Samu Social Paris (site Babinski à l'hôpital Charles Foix, Ivry-sur-Seine): 5 personnes
- ▶ **46** visiteurs·ses

6 PROJETS AVEC DES ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES SUR LE TERRITOIRE D'IVRY-SUR-SEINE

6.1 TRAVERSÉES COLLECTIVES AVEC NOUR AWADA

Traversées collectives est une résidence de création artistique menée par l'artiste Nour Awada autour de la pratique corporelle et de la thématique de la transmission avec les élèves des classes de 3^e Prépa Pro et UPE2A du lycée Fernand Léger à Ivry-sur-Seine. Avec le soutien de la Région Île-de-France, et en écho aux recherches développées par Nour Awada au sein du Laboratoire des Arts de la Performance (le LAP), le Crédac s'associe au lycée Fernand Léger d'Ivry-sur-Seine pour imaginer la production d'une performance commune aux deux classes, d'octobre 2019 à juillet 2020.

Durant cette année scolaire, l'artiste a proposé aux élèves d'établir des définitions de ce que signifie la transmission pour eux et par rapport à leurs histoires personnelles. La rencontre avec le travail de Nour Awada, avec les expositions du Crédac, avec des œuvres d'art vidéo et une sortie au théâtre de la Tempête pour assister à une représentation des *Métamorphoses*, d'après Ovide et mise en scène par Luca Giacomoni, leur a permis d'envisager le passage du récit au geste.

Une grande partie des séances de travail qui se sont échelonnées jusqu'au confinement de mars 2020 a été consacrée à un travail de recherche corporelle dans chacune des classes, afin de pouvoir mettre en mouvement la parole des élèves et de concevoir des scénarios de performance en groupes. L'interruption des séances en classe durant le confinement a mené l'artiste à poursuivre le questionnement lié à l'expérience personnelle des élèves dans des formes de transmissions écrites et visuelles. Ce travail a pu se poursuivre grâce à la mobilisation des enseignantes et au lien que l'artiste a entretenu avec les jeunes via différentes messageries numériques.

Devant l'impossibilité d'envisager la création d'une forme performée et une restitution publique en fin d'année scolaire, Nour Awada a proposé aux élèves de produire une édition sous forme de livret à partir d'un récit propre à chacun et à chacune. L'artiste a invité le photographe Samuel Telot à venir tirer le portrait des élèves dans une posture en lien avec le récit que chaque jeune a choisi de raconter lors de deux journées de travail au lycée et au Crédac en juin et en juillet. L'édition finale, elle-même pensée comme un objet de transmission pour les récits que les élèves ont confiés à Nour Awada, est distribuée à chaque élève et conservée au CDI du lycée et au Crédac pour consultation.

Née à Beyrouth en 1985, Nour Awada est diplômée de l'École Nationale Supérieure des Beaux-Arts de Paris en 2012, après une licence en Arts Plastiques à la Sorbonne. Lauréate du Prix François Schneider en 2012, du Prix Icart en 2015 et de la sélection Hors Champs du Concours International Française

2017, son travail de sculpture et de vidéo a été exposé en France et à l'étranger. Elle est fondatrice du LAP - Laboratoire des Arts de la Performance, et développe depuis deux ans une pratique de la performance, qu'elle active individuellement ou collectivement, faisant appel à des interprètes professionnels ou amateurs. Les dernières en date sont *Toucher le soleil* en partenariat avec le centre d'art Mains D'Œuvres, *Les passeurs* au Palais de Tokyo avec les artistes du LAP sur une invitation du Réseau Tram, et *Le bruit et le signal* à Lafayette Anticipations interprétée par les data scientists de l'entreprise Ekimetrics.
<https://www.nourawada.com/>

Ce projet a été conçu en partenariat par le Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac et le lycée Fernand Léger d'Ivry. Il bénéficie de l'aide régionale à l'éducation artistique et culturelle dans les lycées et CFA pour les actions ponctuelles de la Région Île-de-France.

- ▶ Participants au projet: **40** élèves et **5** accompagnatrices

6.2 ATELIER DE MÉDIATION — Université de Paris

Avec les étudiants de Licence 3 de l'UFR Lettres, Arts, Cinéma

Dans le cadre de l'enseignement Ateliers Lettres pour l'oral et l'écrit de l'UFR Lettres, Arts, Cinéma, deux groupes d'étudiant·e·s de licence 3 de l'Université de Paris conçoivent et mettent en place un projet de médiation culturelle et d'ateliers artistiques pour les publics du Crédac.

Ce projet a pour but de former les étudiant·e·s à la médiation culturelle ainsi que de permettre une rencontre inédite entre différents publics. Pour cette année 2019-2020, les étudiant·e·s ont proposé des visites et une série d'ateliers autour de l'exposition *Jardin d'hiver* du photographe allemand Jochen Lempert (du 24 janvier au 27 juin 2020).

Un premier groupe d'étudiant·e·s a travaillé à la mise en place d'activités autour de la composition de l'image pour la classe de CM2 de l'école Saint-Jean Gabriel à Paris 4^e. Le second groupe a proposé un module autour de la pratique de la photographie en noir et blanc avec des contraintes qui permettaient aux lycéens et lycéennes de traiter les différents sujets et typologies de photographies propres à Jochen Lempert. Pour les deux groupes, les étudiant·e·s ont choisi de réaliser une première séance d'atelier en classe avant la découverte des œuvres au Crédac, puis de terminer avec une seconde séance d'atelier afin de faire travailler l'imaginaire des élèves dans un premier temps, et leur esprit critique par la suite, à partir des éléments formels qui composent les photographies de l'artiste.

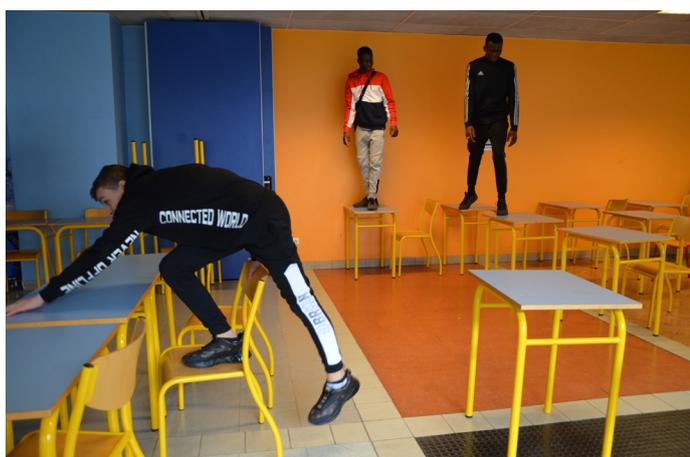
Ce programme inclusif centré sur la pratique de la médiation culturelle s'est déroulé durant toute l'année scolaire, de la découverte du centre d'art par les étudiant·e·s, à la réalisation des ateliers et des restitutions publiques avec les élèves, en passant par des réunions de préparations et l'évaluation des projets étudiants en collaboration avec leur enseignant·e.

- 3 accompagnateurs·rice·s, 3 étudiant·e·s et 19 lycéens en 1^{re}
- 8 accompagnateurs·rice·s, 4 étudiant·e·s et 24 élèves en CM2
- ▶ **61** participant·e·s

6.3 PROJET INTER-ÉTABLISSEMENTS (PIE), un dispositif de la DAAC - Rectorat de Créteil pour les établissements du 2nd degré

PIE « Métiers des musées et du spectacle vivant » 2019-2020
Structures associées :

- Le Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac à Ivry-sur-Seine
- La Briqueterie Centre de développement chorégraphique national du Val-de-Marne à Vitry-sur-Seine
- Le MAC VAL Musée d'art contemporain du Val-de-Marne à Vitry-sur-Seine



↳ 1^{re} édition du Festival Barbacane Classics à Ivry —
 Concerts de Quatuor IMPACT au cœur de l'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert, 5 et 6 mars 2020



↳ Séances en classe et au Crédac de *Traversées collectives*, résidence de Nour Awada au lycée Fernand Léger d'Ivry-sur-Seine

Établissements concernés

- Collège Jules Vallès, Vitry-sur-Seine, classe UPE2A

Développé depuis 7 ans, ce projet inter-établissement (PIE) fait découvrir aux élèves de classes du Val-de-Marne des lieux culturels aux missions spécifiques et complémentaires, ainsi que les métiers qui s'y déploient. Une séance de lancement prenant la forme d'une projection de vidéos d'artistes et de films à l'auditorium du MAC VAL permet de mettre en exergue les problématiques abordées tout au long de l'année dans le cadre de ce projet. Ces rencontres professionnelles permettent aux élèves de mener des entretiens, de réaliser des documents photos et vidéos sur les professions qui s'exercent dans les trois institutions et sur les expositions et d'en présenter une restitution en fin d'année au sein de l'établissement scolaire.

→ *Prévues au printemps 2020, les séances de rencontres n'ont pu avoir lieu.*

6.4 RADIO-CARTABLE / ÉMISSION RAD'ARTS

Depuis 1984, Radio-Cartable est une radio conçue par et destinée aux élèves de la ville d'Ivry-sur-Seine et diffusée les jeudis, en direct, de 14h à 15h sur 89.4 FM. Le studio d'enregistrement se situe à l'école élémentaire Maurice Thorez et la mise en œuvre est assurée par Gaëlle Rilliard, enseignante-ressource pour l'année scolaire 2019-2020. L'émission de radio intitulée Rad'Arts a été créée en 2012 avec le Crédac. « Rad'Arts, c'est une émission qui vous parle d'art, à la radio ». Elle est construite à partir des échanges au moment des visites des expositions et d'une interview réalisée avec l'équipe du Bureau des publics en classe.

Les dernières émissions Rad'Arts sont disponibles à l'écoute sur le site du Crédac : <https://credac.fr/bureau-des-publics/rubrique:Radio-Cartable>

Pour l'année 2019-2020, Rad'Arts a été élaborée par la classe de CM2 d'Éric Chatron de l'école élémentaire Joliot-Curie A, dans l'exposition *J'aime le rose pâle et les femmes ingrates* de Sarah Tritz.

Suite à leur découverte des œuvres, les élèves ont conçu et mené un entretien avec l'artiste en classe lors duquel ils ont pu la questionner sur son parcours personnel, la création de l'exposition et les artistes qu'elle y a invités.

→ *Le confinement n'a pas permis la création de l'émission consacrée à l'exposition de Jochen Lempert en mars 2020 ni à l'exposition La vie des tables à l'automne 2020.*

- ▶ Nombre de participant-e-s : **22** élèves et **3** accompagnateur-ric-e-s

7 PROJETS AVEC DES INSTITUTIONS CULTURELLES SUR LE TERRITOIRE D'IVRY-SUR-SEINE

7.1 FESTIVAL BARBACANE CLASSICS / LE CONCERT IMPROMPTU

Pour sa première édition à Ivry-sur-Seine, le Festival Barbacane Classics porté par le Concert Impromptu a mis à l'honneur Ludwig van Beethoven à l'occasion du 250^e anniversaire de sa naissance. Basé à Ivry depuis 2001, le quintette à vent du Concert Impromptu est l'un des grands ensembles de musique de chambre français présent sur les scènes nationales et internationales. Durant 3 jours, le festival a proposé 33 concerts éducatifs à destination des enfants des écoles et des collégien-ne-s d'Ivry-sur-Seine, un concert expérimental avec les handballeurs de l'US Ivry Handball et un concert tout public. Ces divers concerts se sont déroulés au Théâtre des Quartiers d'Ivry - Centre Dramatique National, au Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac, au gymnase des Épinettes et à l'église Saint-Pierre Saint-Paul. Les musicien-ne-s invité-e-s pour cette édition ont accueilli plus de 800 élèves et enfants de centres de loisirs, et de nombreux auditeurs libres.

Les élèves circulent entre l'église Saint-Pierre-Saint-Paul, le

Théâtre des Quartiers d'Ivry et le Crédac. Chaque groupe d'élèves assiste à un concert dans chaque site, suivi d'un temps d'échange avec les musiciens.

Au Crédac, le Quatuor IMPACT (deux violons, un violoncelle et un alto) joue des extraits d'opus de Beethoven, improvise avec la complicité des enfants et crée une variation sur un thème du compositeur allemand en écho aux photographies de Jochen Lempert. Avant chaque concert, les élèves sont accueillis dans la salle du Bureau des publics pour prendre connaissance du projet et connecter le lieu, les musiciennes, l'exposition en cours et Beethoven afin qu'ils se préparent à une écoute concentrée de la musique.

Julia Leclerc leur présente l'exposition et les relations entre la musique et la photographie, notamment par le biais de l'accrochage « en partition » ou en notes isolées de Jochen Lempert. Puis les trois instruments qui composent ce quatuor (deux violons, un alto et un violoncelle), ainsi que des éléments biographiques sur Beethoven sont portés à la connaissance des enfants.

Le Bureau des publics a souhaité que cet événement soit également ouvert au grand public durant les deux jours consacrés aux établissements scolaires. Ainsi l'exposition *Jardin d'hiver* de Jochen Lempert fut-elle exceptionnellement visible les matins.

Les 5 et 6 mars 2020 à 9h30, 10h30, 11h30, 14h15 et 15h15, le Crédac a accueilli 10 concerts dans la grande salle d'exposition, soit 688 élèves et 87 accompagnateur-ric-e-s, et 23 auditeurs-ric-e-s (public adulte et familial).

Établissements accueillis au Crédac :

- École élémentaire Joliot-Curie A, Ivry-sur-Seine (toutes les classes)
- École élémentaire Dulcie September, Ivry-sur-Seine
- École élémentaire Maurice Thorez B, Ivry-sur-Seine
- Collège Molière, Ivry-sur-Seine
- Collège Politzer, Ivry-sur-Seine
- Collège Henri Wallon, Ivry-sur-Seine
- Lycée Robert Schuman, Charenton-le-Pont
- ▶ **798** participant-e-s au total

7.2 IVRY EN FÊTE 2020

Organisée tous les ans en juin, la fête de la ville d'Ivry-sur-Seine est le rendez-vous de près de 145 associations dont les stands regroupés en centre-ville proposent pendant deux jours de la restauration solidaire, des animations, spectacles, expositions ou concerts gratuits pour tous. Le Crédac y participe depuis 2018 en s'adressant en priorité aux enfants et leurs familles au Village des enfants situé dans le parc Maurice Thorez.

→ *En raison des conditions sanitaires, l'édition 2020 a été annulée.*

8 INTERVENTIONS DE SENSIBILISATION HORS-LES-MURS

Tout au long de l'année, le Bureau des publics intervient sur son territoire local à son initiative ou à la demande de partenaires pour présenter la programmation du centre d'art, ses missions et ses activités.

- EPSAA — Ville de Paris, Ivry-sur-Seine : 120 étudiant-e-s et 6 enseignant-e-s
- Beaux-Arts de Paris - filière « Métiers de l'exposition » (visio) : 15 étudiant-e-s et 1 enseignante
- Lycée Fernand Léger, Ivry-sur-Seine (2^{de} générale) : 40 élèves et 1 enseignant
- ▶ **183** participant-e-s

9 PARTENARIATS INSTITUTIONNELS SUR LE TERRITOIRE RÉGIONAL ET NATIONAL

9.1 RÉSEAU D.C.A - ASSOCIATION BLA! - RÉSEAU TRAM

Le Crédac est membre des réseaux TRAM (réseau des acteur·rice·s de l'art contemporain en Ile-de-France) et d.c.a (association pour le Développement des Centres d'Art). Ces réseaux sont de véritables outils de réflexion, d'information, d'échange sur les pratiques, et poursuivent des chantiers de professionnalisation.

- À l'échelle nationale : d.c.a.
Par ses collaborations, coproductions, coéditions et ses partenariats nationaux et internationaux, d.c.a a rendu visible les projets artistiques et culturels des centres d'art en France.
 - À l'échelle nationale : BLA!
Créée en 2017, BLA! contribue à la formation professionnelle de ses membres et élabore des temps de rencontre en faveur des professionnel·le·s de la médiation et des relations avec le public dans le domaine de l'art contemporain. L'association est un interlocuteur privilégié des pouvoirs publics sur ces questions et contribue à la réflexion sur les missions qui sont confiées à ses membres, aux évolutions et à l'enrichissement de celles-ci.
 - À l'échelle régionale : TRAM
TRAM participe à la valorisation des programmes de ses membres à travers une communication spécifique. Tous les mois, l'association organise un *TaxiTram*, parcours en bus pour découvrir trois lieux en Ile-de-France dans un cadre privilégié, en compagnie des artistes, des commissaires d'exposition ou des équipes. TRAM est également partenaire de manifestations internationales et contribue à faire découvrir l'art contemporain en Ile-de-France.
- *En raison des conditions sanitaires, aucun TaxiTram n'a pu être programmé au Crédac cette année.*



LA COMMUNICATION

Des supports de communication sont conçus pour promouvoir la programmation du Crédac auprès des publics (site internet, affichage, programmes, flyers, réseaux sociaux, annonces dans la presse papier et web). La communication se conçoit aussi comme un espace de création en étroite collaboration avec les designers graphiques.

Le Crédac s'est attaché tout au long de l'année à continuer à développer ses outils de communication, à partir notamment de la nouvelle identité visuelle tout en affirmant sa présence sur les réseaux sociaux et en s'appuyant sur son nouveau site internet.

LES OUTILS DE COMMUNICATION

COMMUNICATION PAPIER

→ Réalisée en interne d'après une maquette des graphistes :

AFFICHES & FLYERS

Réalisés pour les événements et rendez-vous réguliers, diffusés sur les panneaux associatifs de la ville et dans les structures culturelles et sportives ivryennes.

COMMUNIQUÉS ET DOSSIERS DE PRESSE

Envoyés par e-mail à une sélection de journalistes, relayés via la newsletter et disponibles en ligne sur le site internet.

L'équipe du Crédac conçoit également des documents de médiation disponibles à l'accueil tels que les feuilles de salle bilingue, le *Réflex* (dossier pédagogique à destination des enseignants), et l'*Exo* (livret-poster pour les enfants).

→ Réalisée en externe par les graphistes :

PROGRAMME

Imprimé à **4 500** exemplaires par exposition, il présente la programmation culturelle, les événements et les informations pratiques. Il est renouvelé à chaque exposition en dialogue avec les graphistes (Mathias Schweizer jusqu'à l'exposition de Jochen Lempert, puis le studio Kiösk à partir de l'exposition *La vie des tables*), et avec le / les artistes ou commissaires invité-e-s.

Il est envoyé à **1 150** contacts locaux et nationaux puis déposé durant l'exposition à un réseau de centres d'art, écoles d'art, théâtres et tous les équipements culturels, sportifs et administratifs de la Ville d'Ivry. Il est également disponible à l'accueil du Crédac.

AFFICHE

Imprimée à **100** exemplaires par exposition, elle reprend le principe graphique développé sur le programme.

Elle est diffusée via des campagnes d'affichage réalisées par l'équipe sur les panneaux d'affichages municipaux et envoyée aux structures ivryennes ainsi qu'à un réseau de centres d'art, écoles d'art, théâtres et équipements culturels d'Ivry-sur-Seine.

ENCART « PUBLICITAIRE »

En moyenne, **2** encarts par exposition qui reprennent le principe graphique développé sur le programme, et sont insérés dans des journaux et revues spécialisés nationaux et internationaux: *Le Journal des Arts* (pendant la semaine de la FIAC), *Zérodeux*, revue d'art contemporain trimestrielle, *Mousse*, *Kaleidoscope*, *Cura...*

COMMUNICATION NUMÉRIQUE

→ Réalisée en interne :

SITE INTERNET

Adapté en version intégrale à la navigation sur ordinateur, sur smartphones et tablettes, le nouveau site internet mis en ligne en septembre 2020 présente l'ensemble des activités du Crédac ainsi qu'une archive exhaustive et documentée des expositions et des actions de médiation depuis 2003. Il est disponible en version française et anglaise.

NEWSLETTER (environ **6 000** abonnés)

Elle présente l'ensemble de la programmation et des activités, et renvoie de façon interactive sur le site du Crédac. Elle est traduite en anglais en fonction de la nationalité des artistes exposés. Selon le calendrier, elle est ciblée sur des événements et des publics particuliers (presse, ivryens).

RÉSEAUX SOCIAUX

Facebook (page créée en janvier 2009) — au 30 décembre 2020 :

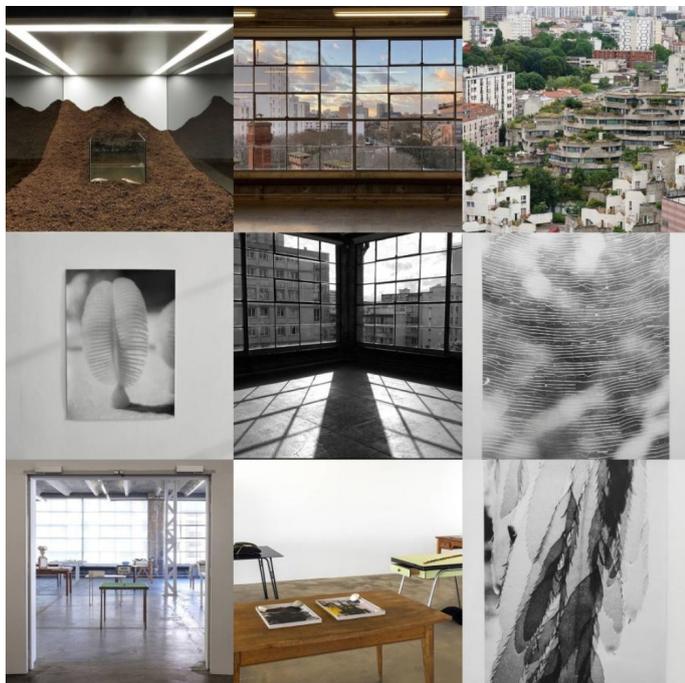
▶ **14 316** abonnés (-0,25%)

Instagram (compte créé en janvier 2014) — au 30 décembre 2020 :

▶ **10 080** abonnés au (+26,2%)

RÉFÉRENCEMENT

La programmation du Crédac est systématiquement référencée sur différents sites et agendas en ligne : tram-idf.fr ; dca-art.com ; slash-paris.fr (actualité francilienne des expositions) ; cnap.fr ; telerama.fr ; culturecommunication.gouv.fr...



↘ Neuf des publications les plus vues, aimées et commentées du compte Instagram du Crédac durant l'année 2020. ¶ L'ensemble des 98 publications de l'année a reçu **18 178** likes et **286** commentaires. ¶ Le 20 décembre 2020, le compte a atteint les **10 000** abonnés.

UNE NOUVELLE IDENTITÉ VISUELLE

Fruit d'une collaboration au long cours avec le graphiste Mathias Schweizer, développée entre 2007 et 2019, l'identité du Crédac se caractérise par une présence très importante de la typographie avec la police DAC New et ses déclinaisons, ainsi que par une utilisation prééminente du logo — très identifié — sur l'ensemble des supports.

En 2017, le Crédac célébrait ses 30 ans avec *INDEX 1987-2017*, une publication-somme de près de 700 pages sur l'ensemble de l'activité du centre d'art depuis sa création. Ce jalon important apparaît comme la fin d'un cycle et appelle un renouvellement de l'ensemble des outils d'interface entre le Crédac et l'ensemble de ses publics et interlocuteurs.

En octobre 2019, trois studios de graphisme ont été invités à proposer un projet de refonte de l'identité graphique et du site internet. Ils ont présenté leur proposition devant un jury qui s'est tenu en janvier 2020. À son issue, un studio a été retenu à l'unanimité : Studio Kiösk.

Débuté en février, le travail de création et de collaboration entre Kiösk et le Crédac, annoncé au travers des outils de communication revisités, a été dévoilé en septembre 2020.

La nouvelle charte graphique s'appuie sur le dessin d'un caractère conçu par le studio Kiösk et développé par Maximes Fittes en collaboration étroite avec l'équipe du centre d'art. Le caractère *Le Crédac Lux* consiste en une écriture adaptée aux espaces lumineux du centre d'art à la Manufacture des Œillets, anciens ateliers de production industrielle. Le caractère cite l'histoire des techniques typographiques et rejoue les corrections optiques (pièges à lumière) appliquées pour compenser le flashage à l'époque de la photocomposition.

Kiösk (Elsa Aupetit et Martin Plagnol) est un studio de design graphique basé à Paris. Le duo dessine des identités visuelles, des sites internet, des affiches, des éditions, des signalétiques, dans le cadre de la commande publique comme privée. Elsa Aupetit et Martin Plagnol ont parallèlement initié un projet de recherche autour des outils et des processus de production en design, qu'ils poursuivent sur le wiki, Wikikiösk. Ils partagent leur pratique professionnelle avec celle de l'enseignement de la typographie et du design graphique et ont également fondé la maison d'édition indépendante Dumpling Books.



↳ Identité graphique élaborée par Mathias Schweizer sur le programme de l'exposition de Jochen Lempert et dans les espaces de circulation de la Manufacture des Céillets jusqu'en juin 2020.



↘ Déclinaison de l'identité graphique élaborée par Kiösk sur le programme de l'exposition *La vie des tables*, sur la papeterie et la signalétique à partir de septembre 2020.

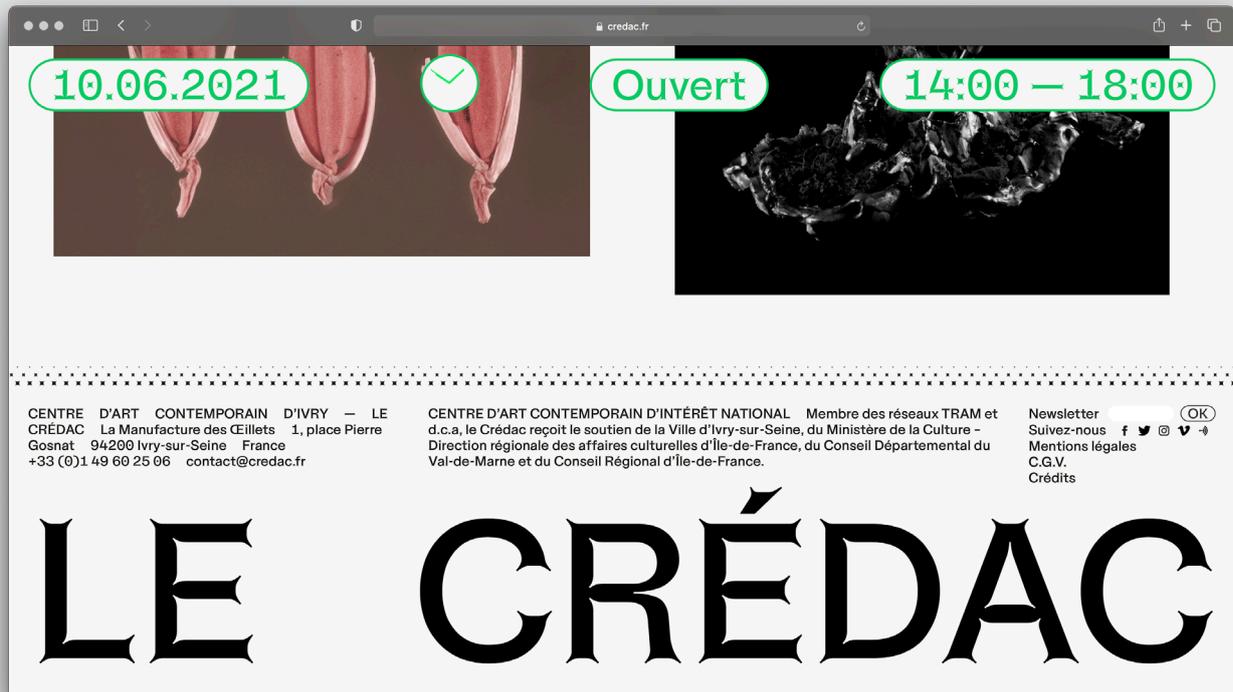
UN NOUVEAU SITE INTERNET

La version précédente du site (old.credac.fr) a été mise en ligne en février 2012. Elle constituait une étape importante, puisque d'une part le site a été réalisé conjointement avec la nouvelle charte graphique qui accompagnait l'installation du Crédac à la Manufacture des Œillets en 2011, et d'autre part il permettait enfin à l'équipe d'être autonome sur l'administration du back-office, permettant les mises à jour régulières.

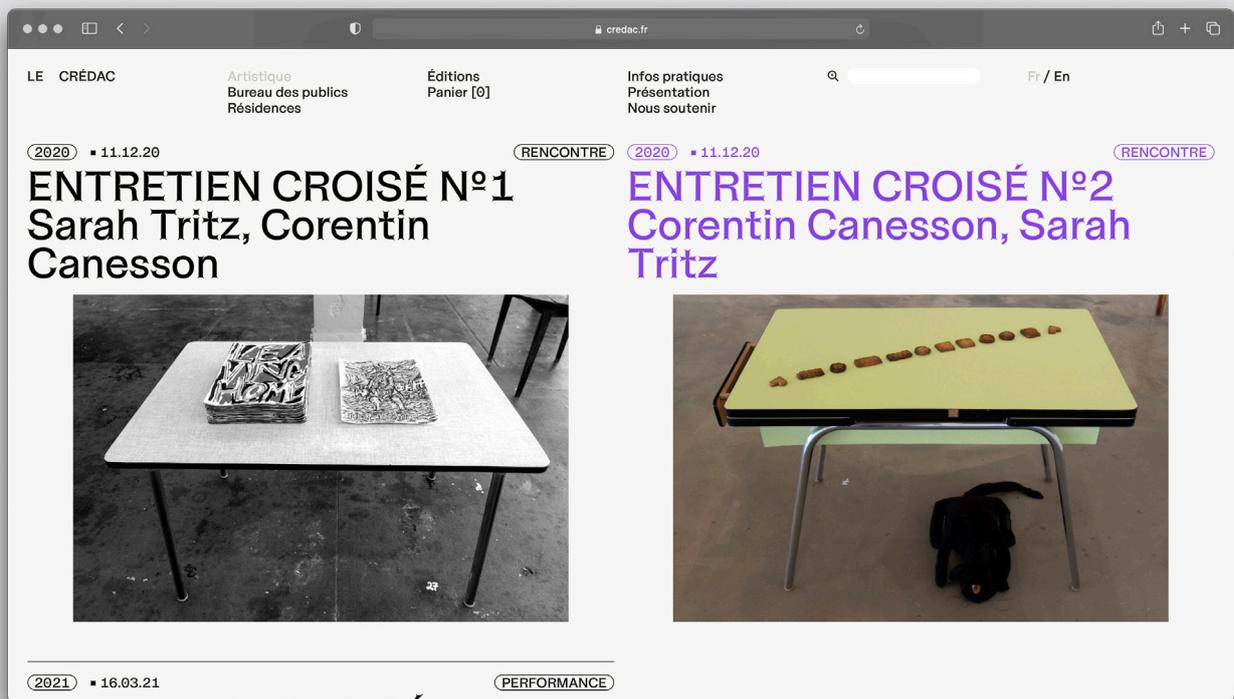
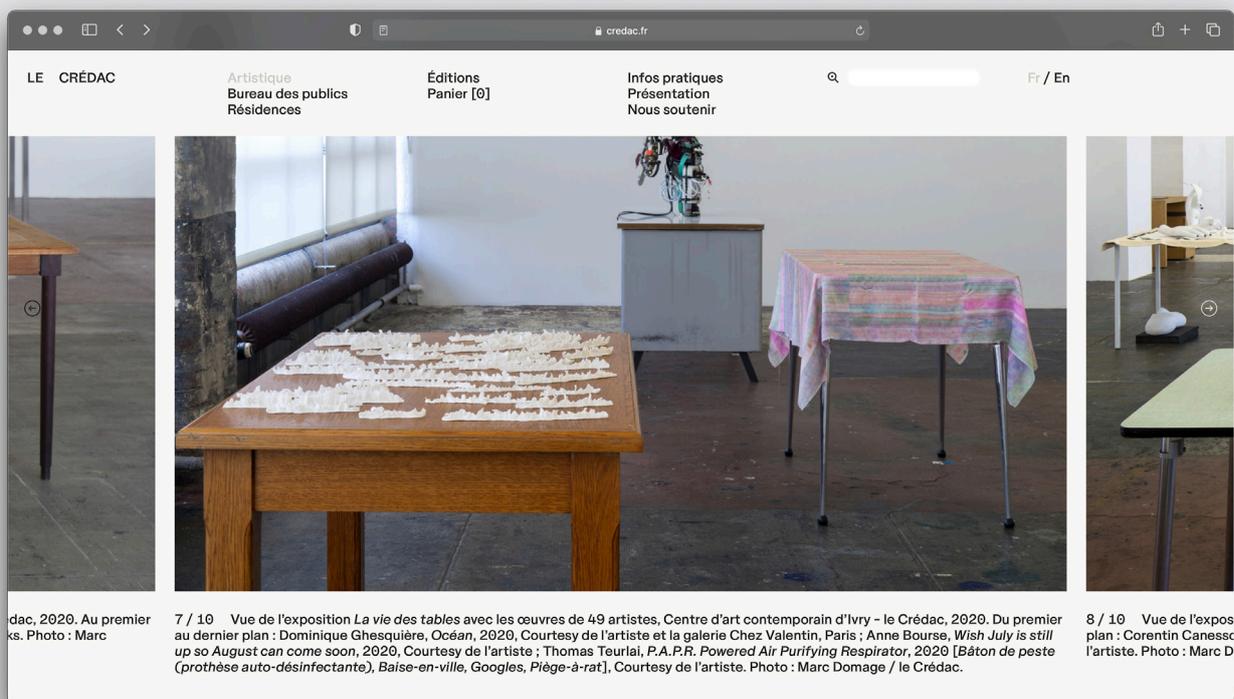
Le site est un outil important de la communication du Crédac. Également pensé comme un outil de valorisation de l'archive du centre d'art, il conserve la mémoire artistique : les vues et les films des expositions systématiquement documentées depuis 2003, ainsi que les documents de médiation et les événements. Chaque visiteur a la possibilité de revenir sur les archives des dix-sept années d'expositions du Crédac.

Cependant, la nécessité d'un changement s'imposait. En effet, des obstacles techniques (difficultés à ajouter des documents, vidéos et images), ainsi que la rigidité de sa structure ne convenaient plus aux évolutions de la programmation du Crédac, ni aux éléments à valoriser.

L'arborescence du nouveau site internet mis en ligne en septembre 2020 a été pensée en équipe, puis développée par Olivier Jonvaux et le studio Kiösk.



Site internet www.credac.fr



Site internet www.credac.fr

LE CRÉDAC Artistique Bureau des publics Résidences Éditions Panier [0] Infos pratiques Présentation Nous soutenir FR / En

2020 • 24.01. – 27.06.20 EXPOSITION 2020 • 24.01. – 27.06.20 CRÉDAKINO

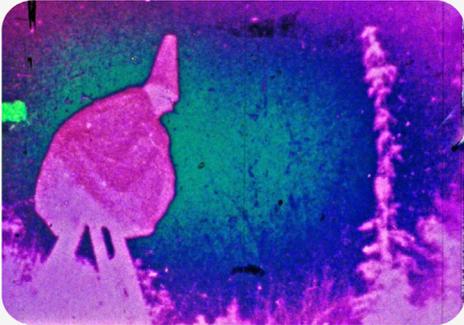
JARDIN D'HIVER

Jochen Lempert



SCHMELZDAHIN

Jochen Lempert, Jochen Müller et Jürgen Reble



VIDÉO(S)



03:13 03:12

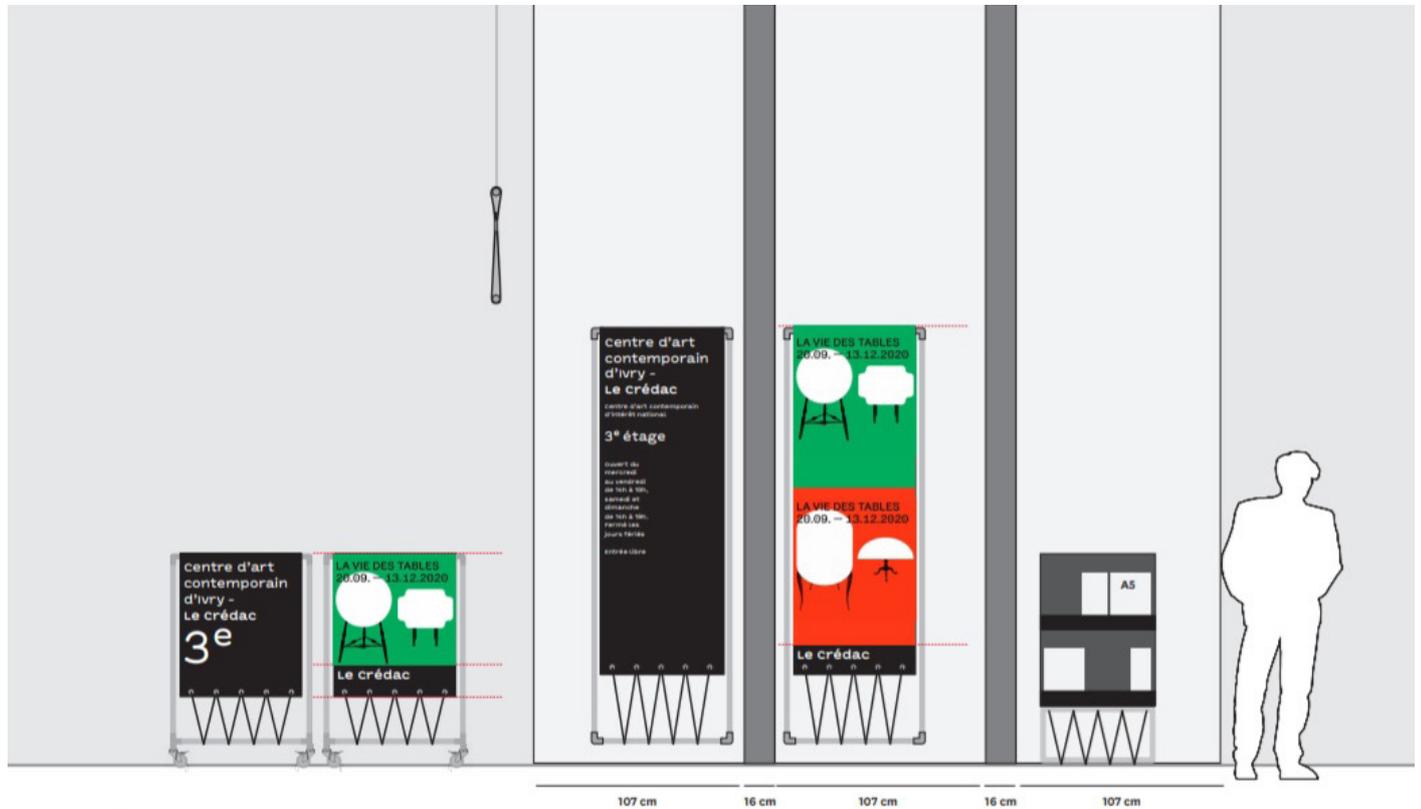
Film de l'exposition, réalisé par Thomas James. © Le Crédac, 2020.

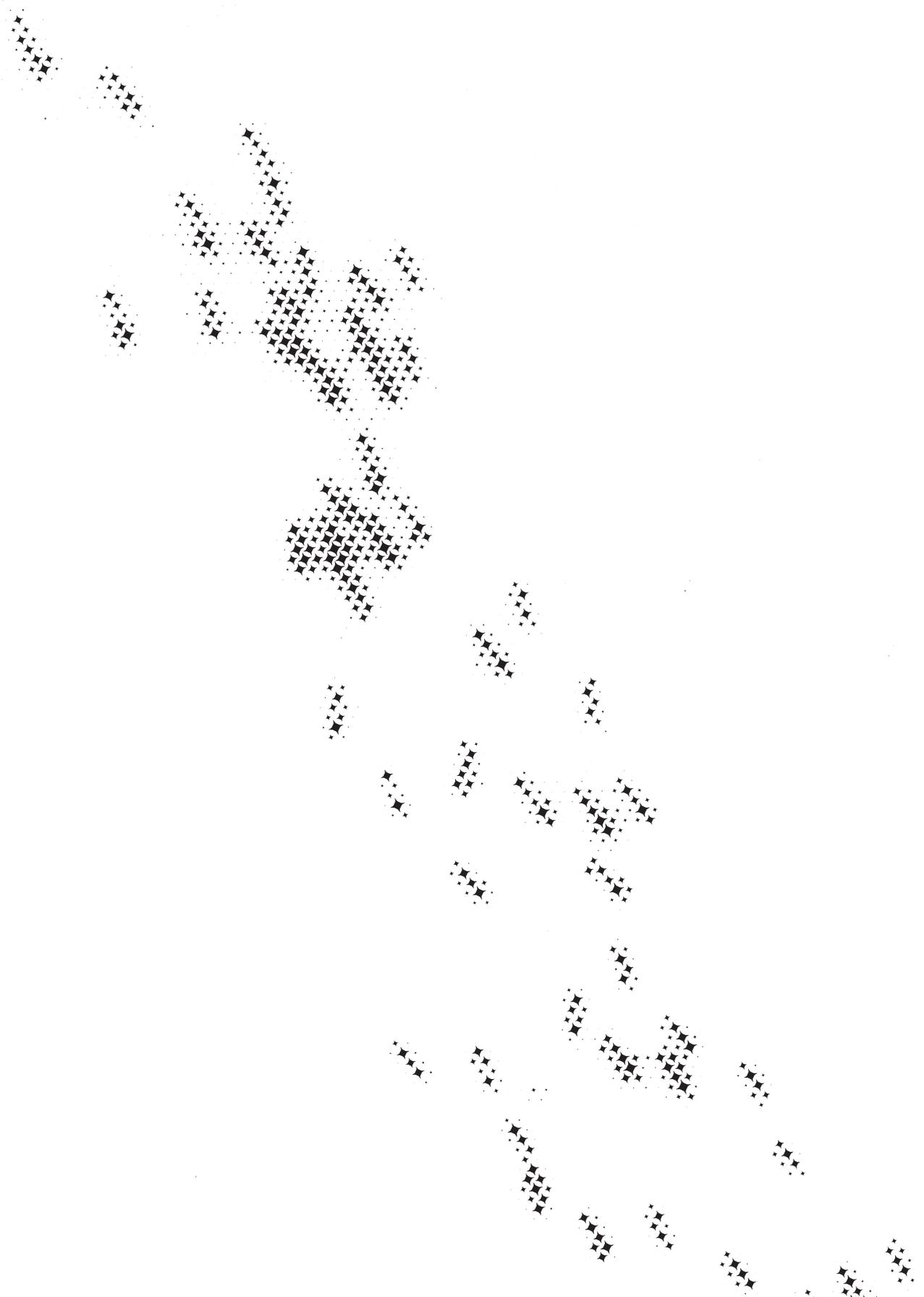
Site internet www.credac.fr

UN PROJET DE SIGNALÉTIQUE POUR LA MANUFACTURE DES CÉILLES

En 2020, avec le soutien de la Ville d'Ivry-sur-Seine, le Crédac, l'Epsaa et le Théâtre des Quartiers d'Ivry ont réfléchi à une identité et une signalétique pour le site de la Manufacture des Cœilles.

C'est le studio Baldinger-Vu-Huu qui a été choisi après un concours. Les éléments de la signalétique seront mis en place au troisième trimestre de 2021.





LE CRÉDAC